

AUX ANNONCEURS

Pour vendre à Montmagny il vous faut annoncer dans Montmagny. Annoncez dans "LE PEUPLE", c'est le journal que vous devez considérer d'abord.

LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY RÉDACTION & ADMINISTRATION B.P. 228 MONTMAGNY P.Q.

ABONNEMENTS

CANADA, District, Un an: \$1.00
CANADA, Hors-District, Un an: \$1.50
ETATS-UNIS: \$2.00

VOL. XLI — No. 37

VENDREDI LE 26 JUIN 1942

Ste-Marie, Beauce

Semaine de l'ARMÉE à Montmagny



Démonstrations - Fêtes Champêtres et Soirées

De grandes démonstrations auront lieu à Montmagny, à l'occasion de la Semaine de l'Armée, du 29 juin au 6 juillet. Voici dans les grandes lignes le programme de cette Semaine:

LUNDI, 29 juin:

Il y aura une cérémonie d'ouverture, le matin, et dans l'après-midi, les militaires seront invités à visiter les Usines de la Ville.

MARDI, 30 juin:

Durant cette journée, nos militaires vont prendre le souper chez tous les civils qui auront bien voulu se prêter à cette amabilité. De plus, dans les hôtels et restaurants, les repas qui seront servis, seront le menu régulier de l'armée.

MERCREDI, 1er juillet:

Notre section de la Croix-Rouge donnera une fête champêtre sur le terrain de l'Hôtel Walsh. Cette

journée sera dédiée spécialement à nos militaires.

JEUDI, 2 juillet:

Cette journée est réservée au Régiment de Montmagny, sous le commandement du Major H. Gauvin. Il y aura dans la soirée des projections lumineuses et attractions spéciales, sur la place de l'Eglise.

VENDREDI, 3 juillet:

Dans l'avant-midi, il y aura une parade des militaires du centre d'entraînement, du Régiment de Montmagny et des cadets du Collège, et le soir, le programme comporte une soirée populaire de chants et musique.

SAMEDI, 4 juillet:

Fête Champêtre au Camp militaire, Concours et courses de toutes sortes par les civils. Le public est cordialement invité à assister à

DIMANCHE, 5 juillet:

La journée débutera par une messe en plein air, puis il y aura le "march-pass", en face du presbytère où les troupes présenteront le salut à M. le Curé, M. le Maire et les organisateurs de cette Semaine de l'Armée. Dans l'après-midi, les parents et amis des militaires, ainsi que tous les civils, sont invités à visiter le Camp.

Nous n'avons aucun doute que toute la population de Montmagny se fera un devoir de participer à cette fête, et notamment d'inviter quelques militaires à prendre le repas aux maisons privées. Nous demandons aussi à tous les citoyens de Montmagny de bien vouloir décorer leurs maisons pour cette semaine, afin de montrer à nos militaires toute la considération et l'estime qui leur sont portées.

COMMISSION SCOLAIRE DE LA VILLE DE MONTMAGNY

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Re: Travaux de réfection à être exécutés à l'extérieur du Collège de Montmagny.

Avis est par le présent donné que des soumissions cachetées portant à l'endos: "Soumission re. travaux de réfection au Collège de Montmagny," seront reçues au bureau du soussigné, aujourd'hui au 4 juillet 1942 à midi, pour les dites réparations. Les travaux seront exécutés conformément au devis préparé par le Département de l'Instruction Publique et qui est présentement déposé au bureau du secrétaire-trésorier à l'Hôtel de Ville de Montmagny, où des copies pourront être obtenues.

Chaque soumissionnaire devra attacher à sa soumission un chèque accepté par une banque à charte fait payable à l'ordre de La Commission Scolaire de la Ville de Montmagny au montant de 10% de sa soumission.

La Commission Scolaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune soumission.

Montmagny, P.Q., Ce 22 juin 1942.

J. René Côté
Secrétaire-Trésorier

BEAU GESTE DU RÉGIMENT (Réserve) DE MONTMAGNY

Au cours d'une assemblée régionale tenue récemment au Quartier-Général de cette Unité au Manège Militaire de Montmagny, les Officiers du 1er Bataillon Réserve de Montmagny de défense locale, ont voté un montant de \$200.00 qui a été remis au 1er Bataillon Actif du Régiment de Montmagny s'entraînant présentement au Camp Valcartier.

Ce montant est destiné à l'organisation et au fonctionnement des Instituts Régimentaires du Régiment de Montmagny mobilisé, lequel sera utilisé pour le bien-être des Officiers, Sous-Officiers et hommes de troupes de cette Unité qui travaillent actuellement avec vaillance à acquérir l'expérience requise en vue de l'oeuvre magnifique qu'ils sont appelés à réaliser: la défense de notre civilisation et de nos libertés essentielles.

A une époque où tout est égoïsme, il est bon de retrouver au sein des forces qui aujourd'hui ont d'une part la fonction de défendre le pays au loin, et d'autre part, de le protéger à l'intérieur de ses frontières, une collaboration et un esprit de fraternité qui augure bien pour le succès de nos armes.

CHEZ NOUS

Montmagny littéraire

MME ALICE G. DUCHESNAY
Nous tenons de Mme Duchesnay elle-même la liste des travaux littéraires qu'elle a ajoutés à notre littérature: Chroniques musicales dans les journaux de Montréal, Contes pour enfants, Rédaction de la Lyre, revue musicale, "Les Oiseaux de mon pays" paru en 1939, est le travail le plus considérable qu'elle ait publié. L'éloge qu'en a fait tout dernièrement un compatriote dans "Le Peuple de Montmagny" est à lire. Il éclaire sur le genre de style qui est la caractéristique de l'auteur sur les qualités éducatives de l'ouvrage.

M. ELZEAR G. DUCHESNAY
En 1932 M. le Notaire Duchesnay obtenait de l'Association des Auteurs Canadiens un prix de littérature couronnant une gracieuse nouvelle "Notre église engloutie." Il a aussi écrit: — Légende du Bas St-Laurent, — Des études sur L'île-aux-Grues et Montmagny. Sa plume érudite ne se refuse pas à servir lorsqu'on fait appel à son beau talent.

Le Notaire Duchesnay réside maintenant à Ottawa.

MME LACASSE ROUSSEAU
Mme Gabrielle Fafard-Rousseau étudie la langue française et la littérature avec le professeur Paul Villard, elle perfectionna ses connaissances auprès de Mme Raoul Dandurand, femme de lettres distinguées, dont elle fut quelque temps la secrétaire dévouée.

Elle écrit dans plusieurs revues et journaux, fit des conférences à la radio, La Fédération Nationale St-Jean-Baptiste de Montréal s'honora de sa collaboration et dans plusieurs fêtes et réunion elle porta la parole avec bonheur.

Elle a laissé de jolies pièces de vers.

LE NOTAIRE LEON ROUSSEAU St-Casimir (18-192)
Esprit cultivé. Le notaire Rousseau maniait la plume avec élégance. Il fut journaliste à ses heures et polémiste redoutable.

LE DR J. ELZEAR MASSON (Grosse-Île)
Excellent conférencier.

Auteur d'une jolie étude sur l'Irlande.

M. GUSTAVE VAKEMAN (Jean des Erables)
Chroniqueur au Courrier de Montmagny.

M. Vakeman a écrit surtout sur la politique mondiale et l'économie sociale. Il a publié une brochure dans laquelle il s'est fait l'apologiste du Clergé Canadien.

MME CLAIRE RENAULT
Nous lisons avec plaisir dans L'Action Catholique, édition du 4 octobre 1941: "Une jeune institutrice québécoise, diplômée du département d'Education de la province d'Ontario, Mademoiselle Claire Renault, publiera bientôt une brochure à l'éducation des tout-petits. Elle aura pour titre: "Le Jardin d'Enfants".

LE CONVOI MOTORISÉ DES FUSILIERS DU ST-LAURENT

Les "Fusiliers du Saint-Laurent", sous le commandement du lieutenant-colonel Paul-H. L'Heureux, ont visité au cours de la fin de semaine dernière la région du bas du fleuve. C'est ainsi que Montmagny, Ste-Anne de la Pocatière, Rivière du Loup, Trois Pistoies, Rimouski et Matane reçurent la visite de ce populaire régiment.

Les "Fusiliers du Saint-Laurent" voyageaient dans une cinquantaine de camions militaires; ils avaient aussi avec eux deux "Porte-Bren", chenillettes et plusieurs motocy-clettes.

Le but de ce voyage était de visiter une région où la plupart des soldats des "Fusiliers du Saint-Laurent" avaient, soit un parent, soit un ami. En même temps le convoi motorisé aidait à l'instruction militaire du régiment.

UN COMITÉ CIVIL DE LA "SEMAINE DE L'ARMÉE"

Un comité de citoyens s'est réuni jeudi soir le 11 courant au Palais Montcalm pour organiser la "Semaine de l'Armée" du 29 juin au 5 juillet prochain.

C'est au cours de cette semaine que la population canadienne rendra hommage à son armée, et le comité de Québec entend mener les choses rondement. On peut être assuré qu'avec la détermination qui anime ses membres, Québec fera un succès de cette semaine.

Le Brigadier Georges, P. Vanier félicita le colonel Dessureault et le lieutenant-colonel McGreevey d'avoir accepté la présidence de ce comité.

Sir Eugène Fiset, lieutenant-gouverneur de la province de Québec, sera le patron d'honneur du comité et l'honorable Adélard Godbout et son honneur le maire Lucien Borne en seront le président et vice président d'honneur.

Le comité exécutif est composé ainsi: le lieutenant-colonel J.M. Dessureault, le lieutenant-colonel H. McGreevey, M.M. Albert Townner, Léon Desrivières, W.Q. Stobo, A.G. Perry et Paul Morin.

Il y a en plus le comité de publicité, le comité de réception, le comité des clubs sociaux, le comité des amusements et le comité des manifestations.

TABLEAUX D'HONNEUR

Les quartiers généraux de la défense nationale nous font part, et nous prient d'avertir les maisons d'affaires, les curés de paroisses, les institutions et les organisations, qui ont des membres en service dans l'armée active, qu'un magnifique tableau d'honneur, véritable chef-d'oeuvre d'enluminure, leur sera expédié sur demande. Cette innovation est faite dans le but de faire reconnaître et apprécier la loyauté des hommes et femmes qui ont offert leur service à la Patrie.

RESTRICTION D'ESSENCE

Même les chars d'assaut en usage dans les centres d'instruction de l'armée canadienne tombent sous le règlement de la limite de vitesse, imposé à tous les véhicules militaires par le département de la défense nationale. Cette décision fait partie de la campagne sévère que le ministère vient d'imposer pour éviter le gaspillage inutile d'essence et de caoutchouc.

Le major A. Leclerc, depuis quelques mois au centre d'instruction supérieure d'infanterie de Valcartier, prend le commandement du "régiment de Lévis" qui vient d'être mobilisé pour service actif. Le major Leclerc est un des plus vieux officiers du régiment.

Le corps d'intendance de l'armée

offre présentement des positions comme commis, chauffeurs et mécaniciens à ceux qui veulent faire partie de l'armée active. Les intéressés peuvent s'adresser à la chambre no 2 au manège militaire de Québec.

A l'avenir, les jeunes gens appelés en service, en vertu de la loi de mobilisation des ressources nationales, seront convoqués tous les jours au lieu d'une fois par mois, comme dans le passé. Cette nouvelle procédure facilitera la documentation, ainsi que l'examen militaire et permettra d'apporter un soin plus immédiat à l'équipement des nouvelles recrues.

Le capitaine A.-D. Beaudin du corps médical, accompagné du sergent-major de compagnie A. Tremblay, est parti récemment pour une tournée de recrutement sur la Côte Nord de la province de Québec. Tous deux visiteront tous les centres et endroits entre Borsimis et l'Île-Sablon. Leur séjour dans cette région durera environ deux mois et demi.

NOMINATIONS RECENTES

Le capitaine Lucien Côté, officier en charge des Ecoles d'Arts et Métiers, vient d'être promu au rang d'officier d'Etat-Major, grade 3.

Le capitaine Côté est né à Québec, en 1899. Après avoir terminé ses études commerciales au collège de la Rivière-du-Loup, il débute dans le domaine des affaires en entrant à la Banque Canadienne Nationale. Plus tard, il passe à la Canada Life Insurance Company et devient ensuite propriétaire de la maison d'obligations "Lucien Côté Enregistrée".

Le capitaine Côté fait partie de l'armée canadienne depuis dix-neuf ans, ayant reçu sa commission avec le Régiment en 1923. Il est promu au rang de capitaine en 1928 et demeure adjutant de ce régiment de 1926 à 1932. Au début des hostilités, il passe en service actif comme officier en charge du camp d'internement, et depuis est attaché aux quartiers généraux de Québec.

UN autre militaire

Un autre militaire avantageusement connu dans Québec vient aussi de recevoir une nomination bien méritée est le sergent-major régimentaire Jean Gauvreau qui est promu au poste de commandant du corps des commis de l'Etat-Major, du district, avec la promotion de lieutenant.

Le lieutenant Gauvreau est né à Québec, en 1890. Après avoir terminé ses études au Séminaire et à l'Académie Commerciale de Québec, il entre à l'emploi de Price Brothers Limited, en 1907, à Chicoutimi. Quelques années plus tard, les Quartiers-généraux de Québec le demandent comme employé civil.

En 1918, il entre comme simple soldat dans la 4e compagnie d'artillerie. La même année, il est versé à la British Mobile Force et il traverse en Angleterre pour ensuite se rendre à Archangel, en Russie. Puis, de là son unité est envoyée à Murmansk. Pendant son séjour en Russie, il s'occupe de transporter des munitions, le courrier secret et agit comme messager de confiance.

C'est là qu'il connaît la rigueur du climat russe. Il doit faire son service à l'aide de traîneaux tirés par des chiens. Un peu plus tard, dans l'année, son unité est envoyée à Soroko d'où il part, au mois d'août 1919, pour revenir au Canada. En septembre de la même année, il est versé au corps des commis d'Etat-Major, aux Quartiers-généraux de Québec, avec le grade de sergent. Depuis cette date, il sert

(suite à la dernière page)

Unité Sanitaire du comté de Montmagny

Semaine du 28 juin 1942
Nous ferons cette semaine immunisation contre la diphtérie et vaccination contre la variole aux endroits suivants:

- LUNDI, 29. — Ste-Apolline: 10.00 hrs Ecole rang Taché ouest
- 10.30 " Ecole rang Nord
- 11.00 " Ecole rang Taché est
- 11.30 " Ecole rang St-Jean
- 1.30 " Ecole rang St-Joseph
- 3.00 " Village: clinique de bébés

MARDI, 30 — Ste-Lucie:

- 10.00 hrs Ecole rang 6, du côté de St-Fabien.
- 10.30 " Ecole rang 6, du côté de St-Adalbert
- 11.00 " Ecole rang 8, du côté de St-Fabien
- 11.30 " Ecole rang 8, du côté de St-Adalbert

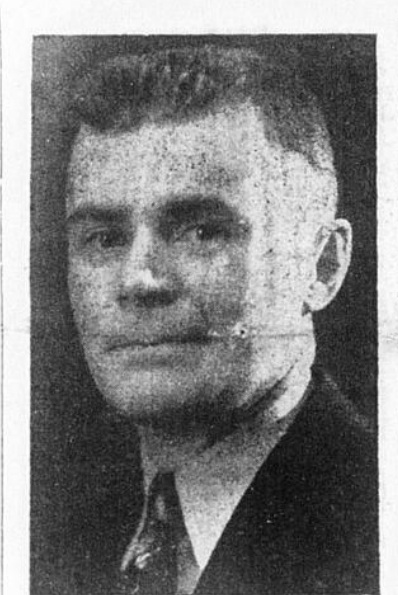
1.30 " Village: clinique de bébés

MERCREDI, 1er juillet — St-François:

- 9.30 hrs Ecole des Quatre-Chemins
- 10.00 " Ecole Morigeau
- 10.30 " Ecole des Prairies
- 11.00 " Ecole près chez M. Ludger Théberge
- 11.30 " Ecole près chez M. Arsène Théberge
- 1.30 " Ecole près chez M. Edouard Blais
- 2.00 " Village, salle paroissiale, clinique de bébés.

JEUDI, 2 — Montmagny:

EXCELLENT SUCCES



M. Rosaire Chabot, représentant de la Cie "Laurentienne", à Montmagny, qui obtient de jour en jour des succès très prononcés en augmentant le chiffre d'affaires de cette importante Compagnie canadienne dans notre district.

10.00 hrs Ecole de la Normandie (Rang St-Léon)

2.00 " A l'Unité sanitaire: Clinique de bébés.

VENDREDI, 3 — Lac Frontière:

- 9.30 hrs Ecole Mlle Talbot, rang de la Société
- 10.00 " Ecole Mlle Morin
- 10.30 " Ecole rang Puce (Mlle Talbot)

11.00 " Ecole du Village: Clinique de bébés.

Soirée de cartes A STE-APOLLINE le 6 juillet

Lundi soir, le 6 juillet, aura lieu, à Sainte-Apolline, une intéressante soirée de cartes, au profit des oeuvres paroissiales. Il y aura de magnifiques prix à gagner. L'entrée est gratuite. Cordiale invitation est faite au public des paroisses voisines à aller passer une agréable soirée.

LA COMPAGNIE BINZ et le Régiment (Réserve) de Montmagny

Au cours d'une assemblée générale tenue au Bureau de la Compagnie, sous la présidence de M. Max Binz, et à laquelle assistait l'Officier-Commandant du Régiment (Réserve) de Montmagny, la direction de cette compagnie a assuré de sa collaboration précieuse le Major H.-A. Gauvin, dans l'organisation d'une compagnie de défense locale.

Il a même été décidé que la Compagnie paierait leur plein salaire.

Talbot)

11.00" Ecole du Village; Clinique de bébés.

EPARGNER POUR DÉPENSER—APRÈS LA GUERRE.



BON! J'AUROIS PRESQUE ASSEZ DE CERTIFICATS POUR M'ACHETER UNE NOUVELLE VOITURE QUAND NOUS AURONS LA PEAU DE HITLER!

NE COMPTE PAS SUR MOI, JE VEUX ACHETER UN MOBILIER DE SALON AVEC LES MIENS

POURRAI-JE ACHETER UNE BICYCLETTE AVEC LES MIENS PAPA?

"LE PEUPLE"

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY
 publié par
 La Compagnie du "PEUPLE" de Montmagny,
 Le vendredi de chaque semaine.
 Toute communication concernant "Le Peuple"
 doit être adressée à :

"LE PEUPLE", 64 Rue du DEPOT,
 Montmagny, P. Q.
 ABONNEMENT
 CANADA — District, 1 an — \$1.00
 CANADA — Hors district, 1 an — \$1.50
 ETATS-UNIS — 1 an — \$2.00

Chronique de l'Unité Sanitaire

L'INSPECTION DES VIANDES

L'inspection des aliments remplit ce que l'on pourrait appeler une double fonction: à savoir, économique et hygiénique. Elle ne consiste pas seulement à empêcher la consommation des viandes insalubres dont l'usage peut déterminer des maladies plus ou moins graves, mais aussi empêcher la consommation de celles qui sont incapables de réparer les pertes faites journellement par l'organisme.

Comme la viande est un aliment important dans l'alimentation de l'homme, il importe qu'une inspection sérieuse soit faite afin de sauvegarder la santé des consommateurs.

L'abattage des viandes doit se faire proprement, mais pour qu'elles se conservent bien il ne faut pas oublier que l'animal abattu doit être en santé; qu'il doit être sacrifié à l'état de repos et de jeûne; qu'il soit parfaitement saigné, car le sang est un liquide fermentescible, et enfin qu'il soit éviscéré dès la mise à mort.

Quand il s'agit d'abattage d'urgence, il faut procéder avec beaucoup de soins également. Bien que quelques maladies peuvent occasionner un tel abattage sans affecter la valeur de la viande au point de la rendre impropre à la consommation, d'autres au contraire sont d'un caractère douteux et peuvent mettre en danger la vie et la santé de ceux qui la consomment.

Il est un fait reconnu qu'à la campagne, des animaux malades sont souvent abattus et offerts en vente sous diverses coupes: il faut se méfier de ces viandes. Il est absolument défendu d'abattre des animaux malades, des animaux épuisés ou surmenés par une longue mar-

che par une journée chaude: il est défendu également d'abattre des femelles en état de gestation avancée ou ayant mis bas récemment, ou des veaux morts-nés, trop jeunes, n'ayant pas atteint l'âge de 3 semaines.

Souvent à l'abattage on note quelques anomalies: le boucher n'a pas le droit dans ce cas de mettre cette viande en vente sans l'autorisation de l'inspecteur sanitaire. Il y aurait beaucoup à ajouter au sujet des maladies transmises à l'homme par l'ingestion de viandes non inspectées. Ne mentionnons pour aujourd'hui qu'une maladie parasitaire commune, la cysticercose ou ver solitaire.

Il y a deux sortes de cysticercoses ou laderies: la laderie bovine et la laderie porcine. Toutes deux provoquent chez l'homme le ver solitaire ou tenia. Le tenia du boeuf est plus fréquent et moins grave que celui du porc, parce que chez ce dernier, le parasite est armé de tentacules et de crochets.

Ces vers solitaires, à l'état embryonnaire pour ainsi dire, chez le boeuf et le porc se décèlent très bien à l'examen post-mortem. Ils ont l'aspect de petites vésicules allongées, dont la dimension varie de la grosseur d'un grain de mil à celle du double d'un pois.

Ces viandes atteintes de cysticercoses doivent être considérées comme dangereuses en raison de la contamination pour l'homme.

En l'absence de tout traitement, il reste quelques mesures de précautions que chacun peut prendre pour éviter la maladie. Ce sont la stérilisation par la chaleur ou le froid. Ne mangez pas de viandes saignantes, si vous doutez d'elles, et gardez-les à de basses températures.

Il n'y a pas que ces maladies qui nécessitent l'inspection des viandes, il y en a une foule d'autres, mais nous reviendrons sur le sujet.

Avis donc à tous les bouchers de ne pas permettre la vente de viandes suspectes ou trop vieilles, de viandes fiévreuses ou saigneuses. Qu'ils nous avisent à l'Unité sanitaire, et nous irons faire l'inspection.

En somme, je n'ai fait qu'esquisser la question de l'inspection des viandes; que cela suffise cependant pour vous en montrer la nécessité et l'efficacité.

Dr J.-R. FERLAND, M.V.,
 Inspecteur sanitaire.

CAP SAINT-IGNACE

Nous regrettons d'apprendre la mort de M. Lucien Mercier, du Cap St-Ignace, fils de M. Adélaïde Mercier et de Dame Marie Mercier, noyé accidentellement aux Bermudes, le 9 mai dernier. Le défunt était âgé de 39 ans et 3 mois. Nos sympathies à la famille.

Funérailles de M. Amédée Dubé

Récemment, ont eu lieu les funérailles de M. Amédée Dubé, décédé le 6 juin, à l'âge de 50 ans. Le service fut chanté par son cousin, M. l'abbé Joseph Dubé, de Québec, assisté de MM. les abbés G. Gariépy et J. de Varennes. M. Henri Couillard portait la croix.

Les porteurs étaient MM. Emile Langlois, Raoul Samson, Henri Boulet, Henri Couillard, Ernest Paré et Alex. Morin.

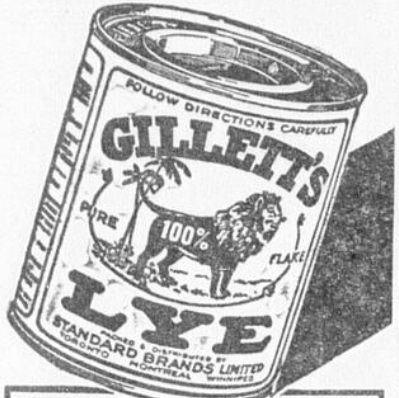
Conduisaient le deuil, ses fils: MM. Albert, Paul-Emile et Aurèle Dubé; son père, M. Aubert Dubé; ses gendres: MM. Gérard Després et Adrien Cloutier; ses frères: Adélaïde et Adalbert Dubé; ses oncles: MM. Onésime Dubé, St-Aubert, Joseph Dubé, St-Jean Port-Joli, Wilfrid Kirouac, L'Islet, Maxime Tremblay, L'Islet; ses beaux-frères: MM. Adélaïde, Xavier, Albert, Ernest, Omer et Rosaire Poitras, MM. Alphonse et François Tremblay, Adrien St-Pierre, Xavier Caron, Les Kirouac, Jos. Kirouac, J.-Bte Bernier, Aimé Bernier, Victor Bernier, Maxime Fortin, Anatole Adam, Emile Cloutier, Charles Dubé, Marcel Dubé, Georges Ouellet, Jules Fréchette, Emile Collin, Raoul Lévesque, Albert Coriveau, Albert Blais, Amédée Langlois, Georges Langlois, J. Robichaud, Jos. Francoeur, J.-O. Roy, Wenceslas Nicole, Ecouard Nicole, Emile Giasson, Napoléon Boulet, Armand Collin, Arcadius Talbot, J.-A. Fortier, Ernest Pouliot, Ferdinand Simoneau, Cyrille Desjardins, Louis Giasson, Edmond Rousseau, Proculus Giasson, Auguste Rousseau, Alf. Gaudreau, Amédée Bernier, Damase Beaudoin, Arthur Colombe, Georges Hébert, J. Leclerc, B. Ladurantaye, N. Blanchette et un grand nombre d'autres.

Etaient de passage à Montmagny, à l'occasion des funérailles de M. Amédée Dubé: M. Onésime Dubé, Mme Amable Dubé, Mme Erasmie St-Pierre, Mme Arthur Bois, M. et Mme Arthur Fortin, de St-Aubert, M. Victor Bernier, M. Aimé Bernier, M. et Mme J.-Bte Bernier, M. Jos. Kirouac, M. Louis Kirouac, de St-

Dégage les RENVOIS BOUCHÉS

La Lessive Gillett dégrasse avec une telle efficacité qu'elle est une véritable bénédiction pour toute ménagère. Gardez-en toujours à la maison pour dégager vos renvois d'éviers, pour nettoyer vos ustensiles et pour toutes sortes d'autres usages.

Ne faites jamais dissoudre la lessive dans l'eau chaude. L'action de la lessive elle-même réchauffe l'eau.



BROCHURE GRATUITE — La brochure de la Lessive Gillett explique comment ce puissant nettoyeur dégrasse les renvois d'eau bouchés... garde les cabinets extérieurs propres et incroûtes en détartrant le contenu... et sert à toutes sortes d'autres usages. Demandez-en une copie gratuite à la Standard Brands Ltd., Fraser Ave. & Liberty St., Toronto, Ont.

Eugène, M. Wilfrid Kirouac, MM. Maxime, Alphonse et François Tremblay, MM. et Mmes Adrien St-Pierre, Xavier Caron, Mme Georges Caron, de L'Islet, M. et Mme Xavier Poitras, St-Eugène, Mmes Joseph Morin et Joseph Thibault, de L'Islet, MM. Adélaïde, Albert, Ernest, Omer et Rosaire Poitras, de Québec, M. et Mme Anatole Adam, M. Emile Cloutier, Georges Ouellet, L'Islet, MM. Charles et Marcel Dubé, de St-Eugène.

Un technicien de chez nous

Il réussit à sexer des dindeonneaux d'un jour.

C'est à M. Simon Matte, instructeur avicole de Lennoxville, que revient l'honneur d'être le premier technicien canadien à réussir le sexage des dindeonneaux d'un jour. Désormais grâce à l'habileté de ce spécialiste, il sera possible de déterminer chez nous le sexe des dindeonneaux d'un jour sans avoir recours à un technicien étranger. Le sexage des dindeonneaux se fait déjà aux Etats-Unis, mais, sauf erreur, personne au pays n'avait pu réussir ce délicat travail d'une manière pratique. C'est-à-dire avec un faible pourcentage d'erreurs.

Depuis deux ans, nous déclare M. Matte, la division avicole de la Ferme Expérimentale Centrale, à Ottawa, désirent poursuivre des expériences sur l'engraissement des dindons et des dindes en vue d'établir, à l'appui de données authentiques, la différence que peut représenter le coût de l'engraissement entre sujets de sexes différents.

Si l'on se base sur le physique, on peut difficilement reconnaître, sans s'y tromper, le sexe de cette espèce de gallinacés qu'à l'âge de trois mois environ. Plusieurs experts-sexeurs canadiens invités, à Ottawa, à sexer des lots de dindeonneaux n'ont pu réussir. M. Matte a déterminé, avec succès, le sexe d'un lot de 200 sujets. Quelques oiseaux mâles et femelles abattus et vérifiés ont prouvé amplement la haute compétence de notre concitoyen et l'efficacité de son travail.

M. Matte est au service du ministère de l'Agriculture de Québec depuis 11 ans, en qualité d'instructeur avicole. Depuis 5 ans, il s'est spécialisé dans le sexage des poussins. Ce printemps, M. Matte a sexé plus de 400,000 sujets pour le compte de divers couvoirs coopératifs.

Le succès de ce spécialiste québécois est d'une importance portée économique. A Ottawa, on pourra maintenant expérimenter sur l'engraissement des dindeonneaux en commençant le travail dès l'éclosion, et ainsi en arriver à des conclusions plus justes au bénéfice de l'industrie avicole canadienne.

404,939 L.J.A. Amyot de Québec, P.Q. "Corset."

404,950 Emile Riondeau de 5874, 2ième avenue, Rosemont, Montréal, "Dispositif à mesurer."

"LE PEUPLE"

est imprimé aux ateliers de La Société d'Imprimerie Ste-Marie et est publié par la Compagnie du "Peuple", de Montmagny, le vendredi de chaque semaine.

ABONNEMENTS:

Canada, District, 1 an \$1.00
 Can. Hors Dist. 1 an 1.50
 Etats-Unis, 1 an 2.00
 Strictement payable d'avance.

La date qui se trouve à la suite de l'adresse des abonnés est la date d'expiration de l'abonnement et sert de reçu.

Ainsi janvier 43 signifie que l'abonnement a été payé jusqu'en janvier 1943 et qu'on est en règle. Si, un mois après l'envoi de l'abonnement, la date n'est pas changée, nos abonnés nous rendraient service en nous signalant cet oubli. Prière de faire remis par bon de poste ou d'express, à l'ordre de "La Cie du Peuple" Montmagny, P. Q.

Prière de toujours donner l'ancienne adresse quand on demande à changer l'adresse du journal.

CARTES PROFESSIONNELLES — ET D'AFFAIRES —

BOULANGER, FORTIER & RONDEAU, C.A.
 Comptables Agréés
 Chartered Accountants
 et
 Syndic Licencié
 —OO—
 MAURICE BOULANGER, B.A., C.A.,
 Syndic Licencié
 GUY FORTIER, B.A., L.S.C., C.A.
 REAL A. RONDEAU, B.A., C.A.
 71, rue St-Pierre, Tël.: 2-4079
 QUEBEC

CHARTRE, SAMSON & CIE
 Comptables Agréés
 Chartered Accountants
 Successeurs de
 LaRUE & TRUDEL
 et de
 SAMSON, KNIGHT & CIE

Maurice Chartré, C.A.
 Jacques LaRue, C.A.
 Jean-Paul Gauthier, C.A.
 Léon Côté, C.A.
 Paul-Emile Brunet, C.A.
 Lionel Roussin, C.A.
 G.-Frank Lafferty, C.A.
 Raymond Fortier, C.A.
 Jean Lacroix, C.A.

Maurice Samson, C.A.
 A.-Emile Beauvais, C.A.
 E.-Harry Knight, C.A.
 Gérard Marceau, C.A.
 Lucien-P. Bélaïr, C.A.
 Jacques Angers, C.A.
 Dollard Huot, C.A.
 Albert Garneau, C.A.
 Guy Bernard, C.A.

MONTREAL — QUEBEC — ROUYN

philippe rousseau
 avocat
 montmagny
 rue de la gare — tel.: no 8

Dr Clément ROULEAU
 Médecin-Vétérinaire
 Pratique générale de médecine et de chirurgie vétérinaire.
 Rue St-Jean-Baptiste
 MONTMAGNY
 Tël.: No. 56

A. CHOUINARD, C.R.
 Avocat
 Tël.: 48
 25, rue de la Gare,
 Montmagny.

LORENZO TETU
 Comptable - Vérificateur
 Liquidateur de Faillite
 Syndic Autorisé
 Bureau: 81 r. St-Pierre
 QUEBEC

PARE & MARINEAU
 AVOCATS
 MONTMAGNY
 31, du Dépôt Tël. 194

DR J. R. BARIL
 Chirurgien-Dentiste
 19, rue Saint-Jean Baptiste
 MONTMAGNY
 Tël.: 46.

JOS A TREMBLAY
 B.A., LL. L.
 NOTAIRE
 Rue St-Louis, Montmagny
 Tël.: No 3

Dr J. M. Bernatchez
 Chirurgien-Dentiste
 4, de la Gare.

A. COTE
 Optométriste-Opticien
 15, St-Thomas,
 Montmagny.
 23-JNO

FOURRURES THIBAUT

Toujours en mains les dernières créations en fourrures, tel que: Manteaux, garnitures et parures de cou.
 Notre atelier est à votre disposition pour tous travaux, tel que repassage, refection ou teinture.
 TOUT TRAVAIL GARANTI
 EXPERIENCE DE 20 ANS
 — CHEZ —
 L.-P. THIBAUT, Enr.
 282, St-Jean, Québec

RAYON X
 Dr Jean-Luc Lavallée
 Chirurgien-Dentiste
 44, St-Jean-Baptiste,
 MONTMAGNY
 Tël. 53 — Anesthésie au Gaz

CREMIN DE FER NATIONAL
 NOUVEL HORAIRE EN VIGUEUR DEPUIS LE 27 AVRIL 1942 MONTMAGNY

Convois allant à l'Ouest
 No. 3 Océan Limité tous les jours 2.17 a.m.
 No. 1 Express maritime, tous les jours 12.26 a.m.
 No. 31, local tous les jours dimanche excepté 6.30 p.m.

Allant à l'Est
 No. 32, local tous les jours dimanche excepté 10.10 a.m.
 No. 2, Express maritime, tous les jours 6.30 p.m.
 No. 4, Océan Limité, tous les jours 1.39 a.m.

LISEZ NOTRE JOURNAL

ECONOMISEZ

En vous retirant aux
HOTELS FORD
 Modernes, à l'épreuve du feu, convenablement situés, stationnement facile

Montreal Toronto et le LORD ELGIN à Ottawa

aussi bas que \$1.50 pas plus que \$2.50 par personne Pour carte ou dépliant, écrivez à 1025 NOTRE C. Montréal

\$2.50 à \$3.50 PAR PERSONNE PAS PLUS!

400 JOLIES CHAMBRES AVEC RADIO

Reglez votre foie avec Les Pilules du Dr Chase Une pilule chaque semaine

Où est Gos ?

À prendre une DOW

"En fait d'arrêt, il n'y a pas de plus rafraichissant qu'une bonne DOW!"

Plus de gens découvrent chaque jour que Dow est la plus délicieuse des bières

SOYEZ FORT

SI VOUS SOUFFREZ DE:
 FAIBLESSE COURBATURES
 NERVOUSITÉ ÉPUISEMENT
 FATIGUE HABITUELLE
 MANQUE D'APPÉTIT

PRENEZ LES
PILULES MORO
 1566 ST-DENIS, MONTRÉAL

Pour vos
IMPRESSIONS
 De toutes sortes . . .
 Adressez-vous à :
L'IMPRIMERIE DE MONTMAGNY,
 J.-N.-A. BECHARD, Prop.
 55, St-Jean-Baptiste, — MONTMAGNY
 Attention spéciale aux commandes par la malle.
 JNO.

Téléphone 73
GEORGES HEBERT
 Notaire
 Commissaire de la Cour Supérieure
 Placements d'argent sur hypothèques ou débiteures
 Assurances: Feu, Vie, Maladie, Accidents, Responsabilité, Autos.
 64, rue du Dépôt — — Montmagny

Semaine de l'armée

29 juin - 5 juillet

Ne manquez pas cette belle occasion de voir à l'oeuvre notre vaillante armée et de payer un tribut bien mérité aux hommes et aux femmes en uniforme ainsi qu'aux infirmières.



THÉ "SALADA"

Distribution solennelle des prix aux élèves des Révds Frères du S.-Coeur

De Montmagny sous la présidence conjointe de M. l'abbé A. Lessard, V.F. Curé et de M. Edgar Boulet, Prés. C.S.

Samedi, le 20 juin, le Collège du Sacré-Coeur clôturait l'année scolaire 1941-42 par une magnifique distribution de prix.

La fête était présidée par M. l'abbé Auguste Lessard, Curé de Montmagny et de M. Edgar Boulet, président de la Commission Scolaire.

De nombreux et magnifiques prix furent distribués. On connaît la générosité de la Population de Montmagny qui tient à récompenser ses jeunes et à leur témoigner un intérêt qui va toujours grandissant. On devine avec quelle joie bien légitime et avec quelle reconnaissance émue les écoliers du Collège de Montmagny reçoivent les multiples récompenses qu'on leur décernait. Non moins grande fut la satisfaction des parents devant les succès mérités de leurs enfants.

Il nous fait plaisir de souligner, en particulier, les succès de notre groupe de finissants.

A ces heureux de l'heure, aux lauréats plus jeunes, nos félicitations. Aux Révérends Frères du Sacré-Coeur, nos remerciements les plus sincères. A tous, nous remercions: "Bonnes Vacances".

(Programme de la distribution des prix)

DISTRIBUTION DES PRIX AU COLLEGE DE MONTMAGNY

Sous la présidence conjointe de M. l'abbé Aug. Lessard, V.F., Curé et de M. Edgar Boulet, Prés. C.S.

PROGRAMME

- 1 - Choeur: "Ne fais jamais pleurer ta mère" La Maîtrise.
- 2 - L'Écolier patriote: Jn-Chs Berger.
- 3 - Prix de Notes.
- 4 - Choeur: "La Cigale et la Fourmi" La Maîtrise.
- 5 - Le Malais canadien: Roger Simonneau.
- 6 - Prix de conduite: pensionnaires et internés.
- 7 - Tableau de gymnastique.
- 8 - Conseils de Vacances: A. Gauthier.
- 9 - Choeur: "Les Flots bleus" La Maîtrise.
- 10 - Prix spéciaux.
- 11 - Allocution d'un élève aux Finissants et réponse: Roland Gaumont, Jacques Gaudreau.
- 12 - Autres allocutions.
- 13 - O Canada!

A la Commission scolaire et aux généreux donateurs de récompenses, le personnel et les élèves du Collège offrent leurs sincères remerciements.

PRIX SPECIAUX 10e Année

Prix d'excellence: crucifix offert par l'Honorable Sénateur Fernand Fafard, décerné à Roch Noël.

1er prix de notes: bon de guerre de \$5.00 offert par le Dr Philippe Richard, décerné à Claude Collin.

2e prix de notes: prix offert par M. Fernand Choquette, député au Provincial, décerné à Jacques Morin.

Prix d'instruction religieuse: misel offert par M. l'abbé Gérard Gariépy décerné à Jacques Gaudreau.

Prix de français: volume offert par la Maison Dupuis & Frères à l'élève le plus fort en français, décerné à Roger Simonneau.

Prix de mathématiques: encrier offert par M. Armand Morin, décerné à Yvon Paré.

Prix d'anglais: plume-réservoir offerte par M. Ernest Côté décernée à Léonard Savoie.

Prix de physique: volume offert par M. Roger Desjardins, ancien élève, décerné à Claude Collin.

Prix de chimie: volume offert par M. Evariste Gaudreau décerné à Raymond Bernier.

Prix de sténographie: étui offert par Mme Taché décerné à Jn-Chs Berger.

Prix d'algèbre et d'arithmétique: volume offert par M. Jn-Paul Morin, ancien élève, décerné à Bernard Morin.

Prix de diction: volume offert par M. Joseph Paré, décerné à Alexandre Gauthier.

Prix de géométrie: volume offert par M. Rosaire Caron, décerné à Jn-Claude Tremblay.

Prix de comptabilité et de correspondance commerciale: volume offert par M. et Mme Alfred Dus-

Jardins décerné à Léonard Savoie. Prix de calligraphie: volume offert par M. William Berger décerné à Jn-Paul Léveillé.

Prix de dessin: volume offert par M. Joseph Caron, décerné à Clovis Coulombe.

Prix d'histoire générale: volume offert par M. Ulric Beaumont, décerné à Jacques Morin.

Prix d'initiative: plume-réservoir offerte par Dr J.-M. Bernatchez, décernée à Jn-Chs Berger.

Prix de traduction anglaise: volume offert par M. l'Avocat Chouinard, décerné à Roger Fournier.

2e prix de notes: prix offert par M. L.K. Laflamme, député au Fédéral, décerné à Jacques Gaudreau.

4e prix de notes: prix offert par M. J.N.A. Béchar, imprimeur, décerné à Clovis Coulombe.

5e prix de notes: prix offert par J.E. Collin de la Montmagny Furniture, décerné à Raymond Bernier.

6e prix de notes: prix offert par J. René Côté, secrétaire, décerné à Jn-Paul Léveillé.

7e prix de notes: prix offert par J.-Edouard Boutin, marchand, décerné à Roch Noël.

8e prix de notes: prix offert par M. Paul Mercier, décerné à Roger Simonneau.

9e prix de notes: prix offert par Dr Jn-Luc Lavallée, décerné à Roger Fournier.

10e prix de notes: prix offert par Raoul Lévesque, agent d'assurances, décerné à Bernard Morin.

11e prix de notes: prix offert par M. Jos-Edouard Boutin, marchand, décerné à Jn-Chs Berger.

12e prix de notes: prix offert par M. Alfred Bolduc, décerné à Yvon Paré.

13e prix de notes: prix offert par M. Edmond Rousseau, décerné à Alexandre Gauthier.

14e prix de notes: prix offert par les Artisans Canadiens français Section des Hommes, décerné à Jn-Claude Tremblay.

15e prix de notes: prix offert par les Artisans Canadiens français, Section des Femmes, décerné à Léonard Savoie.

Prix de la 9e Année: Prix d'excellence offert par M. René Paré, Président des Artisans Canadiens français, décerné à Jules Samson.

1er prix de concours offert par M. J.-E. Piette, marchand, décerné à Marcellin Leclerc.

2e prix de concours offert par M. Maxime Mercier, hôtelier, décerné à Lucius Ruel.

3e prix de concours offert par M. M. Chouinard, avocat, décerné à Antonio Pichette.

Prix d'instruction religieuse offert par M. l'abbé Gariépy, décerné à Clément LeGuedard.

Prix de rédaction française offert par M. Paul Carignan, décerné à Jules Samson.

Prix d'anglais décerné à André Morin.

Prix d'histoire décerné à Laurent Corribeau.

Prix de diction décerné à Roland Breton.

Prix d'instruction religieuse offert par M. l'abbé G. Gariépy, et décerné à M. Jacques Boucher. Prix de français décerné à M. Claude Gauthier. Prix d'anglais décerné à M. Jean-Paul Harris. Prix de mathématique décerné à M. Raymond Verreault. Prix d'histoire et de géographie, décerné à M. Roland Collin. Prix de science décerné à M. Lionel Blouin. Prix de comptabilité décerné à M. Jean-Claude Boulet.

PRIX DE NOTES DE LA 8e Année

1er prix de notes offert par le Dr Paul Dupuis, et décerné à M. Jean-Paul Harris.

2e prix de notes offert par M. Raoul Lévesque et décerné à M. Lionel Blouin.

3e prix de notes offert par Dr Maurice Boulet et décerné à M. J.-Claude Boulet.

4e prix de notes offert par M. Candide Corribeau et décerné à M. Jacques Boucher.

5e prix de notes offert par Dr Paul Bigu et décerné à M. Fernand Haché.

6e prix de notes offert par M. Edy Thibault et décerné à M. Claude Gauthier.

7e prix de notes offert par M. Wilfrid Proulx et décerné à M. Maurice Cloutier.

8e prix de notes offert par M. et Mme Jean-Charles Lemieux, de Montréal et décerné à M. Marc Jean.

9e prix de notes offert par M. Eugène Levesque et décerné à M. Jean-Paul Beaumont.

Autres prix de notes décernés à: MM. Guy Saint-Denis; Pierre Gaudreau; Raymond Verreault; Roland Collin; Roch Fournier, Les-Georges Blanchet; Alphonse Roy; Adrien Eouchard; Roger Beaumont; Jean-Baptiste Beauchesse.

PRIX SPECIAUX DE LA 7e Année "A"

Prix d'excellence offert par M. Proculus Simonneau, décerné à M. Paul Roy.

Prix d'instruction religieuse décerné à M. Gérard Bolduc.

1er prix de français décerné à M. Roger Guay.

2e prix de français décerné à M. Armand Boulet.

3e prix de français décerné à M. Denis Gaudreau.

Prix de concours décerné à M. Roger Bernier.

1er prix de mathématiques décerné à M. Bertrand Montminy.

2e prix de mathématiques décerné à M. Clément Boulet.

1er prix d'analyse décerné à M. Fernand Boulet.

2e prix d'analyse décerné à M. Jean-Louis Marotte.

Prix d'écriture décerné à M. Bertrand Savoie.

Prix d'histoire nationale décerné à M. Paul-Emile Talbot.

PRIX DE NOTES DE LA 7e Année "B"

1er prix de notes offert par M. le Notaire Georges Hébert et décerné à M. Roger Bernier.

2e prix de notes offert par M. Emile Savoie, de Cross Point, et décerné à M. Denis Gaudreau.

3e prix de notes offert par M. Patrice Corribeau et décerné à M. Jean-Louis Marotte.

4e prix de notes offert par M. Euthrope Méthot et décerné à M. Bertrand Savoie.

5e prix de notes offert par M. Narcisse Morin et décerné à M. Claude Rioux.

6e prix de notes décerné à M. Gérard Bolduc.

Coulombe, Maurice Gaudreau, Robert Michaud, Ernest Ménard, Raymond Fournier, Jean-Charles Riouac, Bernard Carignan, Paul-André Pouliot, Marcel Marois, Bertrand Coulombe, Raymond Brulotte, Claude Vézina, Jean-Yves Cloutier, Pierre Belley.

PRIX SPECIAUX DE LA 6e Année

Prix d'instruction religieuse offert par le Révérend Frère Régis, Directeur, et décerné à M. Réal Laberge.

Prix d'instruction religieuse offert par le Révérend Frère Régis, Directeur, et décerné à M. Claude Proulx.

1er prix de concours offert par M. et Mme Albérie Marquis, et décerné à M. Denis Boulanger.

Prix de français offert par Mlle I. Green et décerné à M. Claude Proulx.

Prix d'arithmétique offert par Mme Gérard Marquis et décerné à M. Clément Rousseau.

2e prix de concours offert par M. et Mme Samuel Marcotte et décerné à M. Robert Bernier.

3e prix de concours offert par M. Emile Gaudreau et décerné à M. Roger Talbot.

1er prix de concours offert par Mme Samuel Marcotte et décerné à M. Marcellin Cloutier.

5e prix de concours décerné à M. Jean-Paul Caron.

Autres prix de concours décernés à: MM. André Beaudoin, Roger Chouinard, Jean-Paul Clavet, Benoît Morin, Patrice Gaudreau, Yvon Turgeon, Ludger Lacroix, Guy Walsh, Roger Lainesse, Amédée Fortin.

PRIX DE NOTES DE LA 6e Année

Prix d'excellence décerné à M. Robert Bernier.

2e prix de notes décerné à M. Denis Boulanger.

3e prix de notes décerné à M. Marcellin Cloutier.

4e prix de notes décerné à M. Jean-Paul Caron.

5e prix de notes décerné à M. Réal Laberge.

Prix de notes décernés à: MM. Clément Rousseau, André Beaudoin, Patrice Gaudreau, Roger Lainesse, Roger Talbot, Louis-Philippe Vallières, Roger Chouinard, Claude Proulx, Godfroid Blanchet, André Gaudreau, Amédée Fortin, Benoît Morin, Jean-Luc Bellavance, Ludger Lacroix, Jean-Eudes Lemieux, Jean-Paul Clavet, Jean-Pierre Fortier, Guy Walsh, Paul-Henri Casault, Camille Fortin, James Walsh, Paul-Yvon Turgeon, Emery Gamache.

PRIX DE CONDUITE DES PENSIONNAIRES ET DES EXTERNES

A droit au premier prix de conduite, tout élève qui a mérité le prix d'assiduité et qui a conservé toutes ses notes.

Le deuxième prix de conduite est accordé aux élèves qui ont perdu moins de 10 notes.

Il est à remarquer que ces deux prix sont répartis par le suffrage des élèves qui ont conservé le nombre de notes voulu pour avoir droit de vote.

Premier prix de conduite: crucifix offert par M. le curé A. Lessard, V.F., décerné à M. Roland Breton.

Deuxième prix de conduite: 2 plaquettes offertes par M. l'abbé Elisée Simard et décernées à M. Godfroy Blanchet.

Autres prix pour bonne conduite, offerte par le Collège et décernés à ceux qui n'ont pas perdu de notes: Jean-Paul Léveillé, Roch Noël, André Breton, Lucien Lamarre, Jean-Paul Clavet, Clément Boulet, Gérard Ouellet, Jacques Boucher, Jean-Paul-Harris, Marc Jean, Armand Proulx, Paul-Emile Leclerc, Bertrand Savoie, Paul-Emile Talbot, Roger Chouinard.

2e catégorie: ceux qui ont perdu moins de 10 notes: Yvon Paré, Raymond Verreault, Jean-Claude Rioux, Emilio Thériault, Clément Boulet, Julien Lemieux, Antonio Ouellet, Marcel Chouinard, Emilien Chouinard, Roger Caron, Adrien Gagné.

Troisième catégorie: ceux qui

ont perdu moins de 20 notes: Roger Gamache, Roger Talbot, Marcellin Leclerc, Antonio Pichette, Fernand Haché, Paul-Emile Bernier, Bertrand Carignan, Pierre Taché, Adrien Gaudreau.

PRIX DE DACTYLOGRAPHIE

A la fin de chaque année, les élèves qui pratiquent la machine à écrire subissent un concours d'après les règlements des Concours bilingues canadiens.

Cette année, 37 ont subi cet examen avec succès. Pour réussir ce concours, qui donne droit à un certificat, tout candidat doit écrire pendant 10 minutes consécutives, à un rythme d'au moins 40 mots à la minute, sur un texte français et sur un texte anglais.

Le 1er groupe comprend les élèves de 10e année.

1er prix de dactylographie: médaille offerte par M. Théophile Coulombe, maire, décernée à M. Raymond Bernier qui a écrit 76 mots nets à la minute.

2e Roger Fournier 71 mots
3e Clovis Coulombe 70 "

4e Jacques Gaudreau 68 "
5e Alexandre Gauthier 67 "
6e Bernardin Morin 63 "

7e Roch Noël 62 "
8e Jacques Morin 62 "
9e Yvon Paré 61 "

10e Claude Collin 60 "
11e Léonard Savoie 53 "
12e Jean-Paul Léveillé 51 "

13e Jean-Claude Tremblay 50 "
14e Roger Simonneau 50 "
15e Jn-Chs Berger 42 "

Le 2e groupe comprend les élèves de 9e année. Le 1er en dactylographie est:

Jules Samson 63 mots
Jean-Luc Dufour 59 "
Lucius Ruel 55 "

Armand Proulx 53 "
Antonio Pichette 51 "
André Breton 45 "

Clément LeGuedard 45 "
Gabriel Carignan 41 "
Marcellin Leclerc 41 "

André Morin 40 "
Lucien Lamarre 40 "
M. Aurèle Dassylva 40 "

Alain Fournier 40 "
Gérard Ouellet 40 "
Le 3e groupe comprend les élèves qui ne sont ni dans la neuvième ni dans la dixième année et qui pratiquent la machine à écrire. Parmi ces élèves 9 ont réussi à faire 40 mots à la minute. Ce sont:

Pierre Taché 49 mots
Jean-Paul Harris 48 "
Claude Gauthier 46 "

Bertrand Montminy 44 "
Jacques Boucher 43 "
Roland Collin 41 "

Jean-Claude Boulet 41 "
Raymond Verreault 41 "

CERTIFICATS D'INSTRUCTION RELIGIEUSE pour l'année 1941-42

Très grande distinction: Réal Laberge, Denis Boulanger, Robert Bernier, Claude Proulx, Clément Rousseau.

Grande distinction: Jean-Paul Caron, Marcellin Cloutier, Jean-Pierre Fortier, Benoît Morin, André Beaudoin, Patrice Gaudreau, Guy Walsh, Roger Talbot.

Distinction: Roger Lainesse, Jean-Luc Bellavance, Amédée Fortin, André Gaudreau, Jean-Eudes Lemieux, Paul-Henri Casault.

Avec succès: James Walsh, Emery Gamache, Jean-Paul Clavet, Pierre Rousseau, Alfred Lemieux.

RECOMPENSES DES CHANTRES

Volumes offerts par M. le curé Auguste Lessard, décernés à: MM. Jean-Paul Caron, Arthur Fournier, Patrice Gaudreau, Roger Chouinard, Pierre Laberge, Ludger Bernier, Lionel Fortin, Jean-Louis Rousseau, Omer Coulombe.

Volumes offerts par M. Paul Robin, décernés à: MM. Raymond Côté, Jean-Claude Normand, Armand Nicole, Jean-Marie Fournier, Roger Vézina, Yvon Mercier, Jean-Claude Lord.

2 volumes offerts par Mlle Madeleine Tremblay, décernés à MM. Henri Boulet, Rodolphe Blouin.

2 volumes offerts par M. Armand Paquet décernés à: Guy Walsh et Marcel Coulombe.

La mouche source de paralysie infantile

Une affirmation intéressante faite récemment dans un rapport présenté à l'Association américaine de la Santé, c'est que les mouches sont porteuses de virus de la paralysie infantile. On y fait remarquer que la poliomyélite est une maladie estivale, plus répandue dans les territoires ruraux qu'ailleurs.

Avec la température plus chaude il est probable que les mouches arriveront en aussi grande profusion que jamais. Aussi est-il de la plus grande importance de prendre les précautions voulues contre la diarrhée infantile et autres affections souvent causées par les mouches qui ramassent les mortels germes contagieux sur les tas de fumier, les déchets exposés à l'air et autres endroits favorisés où elles se reproduisent.

Les hygiénistes ont raison de nous mettre en garde contre le fait de laisser entrer les mouches dans la maison ou dans le magasin, où elles déposent les bactéries malpropre (qui peuvent se chiffrer au nombre de 5,000,000 pour une seule mouche) sur les aliments, la surface des breuvages et même sur les bébés dormant dans leurs petits lits.

On ne saurait trop appuyer sur l'importance de ces précautions à prendre, mais détruire les mouches avant qu'elles n'aient commencé leur travail de mort est, évidemment, la meilleure solution, car cela diminue la capacité de reproduction (extraordinairement prolifique de la mouche commune de maison. Sous ce rapport on concède très généralement que les Papiers à Mouches Wilson offrent une méthode à la fois rapide, sûre et propre de tuer toutes les mouches. Il suffit de quelques-uns de ces papiers au bon goût, en temps voulu, pour les détruire. En temps de guerre, protéger la santé aide beaucoup à soutenir le moral d'une nation; aussi tout ce qui peut servir à exterminer les mouches contribue à se résultat.

Incidentement, les Papiers à Mouches Wilson font des merveilles pour détruire les fourmis, aussi, qui sont des pestes destructrices et ennuyeuses à l'intérieur comme à l'extérieur.

ET LA DANSE?

Gérard PETIT, e.s.c. Et la danse? Est-elle permise au ou défendue? Combien de jeunes, vivant dans un milieu où la danse est l'un des amusements les plus en vogue, où elle est admise sans discussion, se sont un jour posé cette question, bien sincèrement, seuls

2 volumes offerts par M. Gérard Nicole décernés à Robert Després et Robert Cloutier.

2 volumes offerts par M. Roland Collin décernés à Leo Leblanc et Marcel Corneau.

Volumes offerts par M. Léon Montminy décernés à Clément Paquet, Eugène Paquet, Jean-Marie Bernier.

RECOMPENSES DES ENFANTS DU SANCTUAIRE

Claude Collin, Roger Simonneau, Jean-Paul Léveillé, Maurice Cloutier, Raymond Bernier, Denis Gaudreau, Bertrand Montminy, Pierre Fortier, Robert Bernier, Roger Talbot, Marcellin Cloutier, Claude Proulx, Marcel Caron, Charles Fortier, Roger Bernier, Jean-Eudes Lemieux, Martin Morin, Benoît Morin, Raymond Simonneau, André Beaudoin, Adrien Gagné, Paul-Henri Blais, André Létourneau, Robert Michaud, Viateur Boudreau.

FETE DE LA CONFEDERATION

PRIX REDUITS. Entouré de tous les points au Canada et pour certains endroits aux Etats-Unis. TARIF SIMPLE PLUS UN-QUART pour billet aller et retour. Aller - départ depuis mardi, 30 juin jusqu'à 2.00 p.m. mercredi, 1 juillet. Retour - départ jusqu'au dernier train du jeudi, 2 juillet 1942. Minimum des PRIX REDUITS 25c.

Renseignements et billets sur demande à F. Fortin, Agent du Traffic-Voyageurs, Pacifique Canadien, Gare du Palais, Québec ou encore en s'adressant à P.-E. Gingras, Agent de District, Gare Windsor, Montréal.

Pacifique Canadien

avec leur âme, devant Dieu!

A moins d'être inconscients ou, par mauvaise volonté, de tenir à ignorer les distinctions nécessaires, les dangers de certaines danses à la mode, les différentes manières d'exécuter les danses dites honnêtes, une jeune fille et surtout un jeune homme ne peuvent pas toujours danser, danser, danser sans se demander si...

Gérard PETIT, qui ne refuse de s'attaquer à aucun des problèmes que pose la vie à ses jeunes amis, s'applique ici à solutionner celui de la danse. Non seulement il s'inspire des directives éternelles du Christ et de son Eglise, mais il invoque des témoignages de savants, médecins, sociologues, romanciers (dont le premier souci n'est pas toujours celui des âmes) et expose des règles générales auxquelles un chrétien sincère ne saurait refuser de se soumettre. Il distingue, analyse, approfondit, et tranche, en autant que cela est possible, cette question si complexe de la danse.

Que les éducateurs, les directeurs de conscience, les parents, que tous ceux qui ont charge d'âmes, que surtout les jeunes eux-mêmes lisent cette brochure qu'ils peuvent se procurer au même prix qu'un petit paquet de cigarettes. Les Editions Fides (3425, rue Saint-Denis) ont établi ce prix populaire précisément pour assurer par ces tracts une large diffusion de la doctrine dans un monde qui en a vraiment besoin et qui le reconnaît quand il est franc.

(1) Et la danse? tract de 32 pages avec illustrations, est en vente aux Editions Fides, 3425, rue Saint-Denis, Montréal.

Téléphone: Harbour 7228. L'unité: \$0.10

COMMUNIQUE

A une assemblée des administrateurs de The Shawinigan Water & Power Company tenue ce jour, un dividende de vingt-trois cents (23c) par action a été déclaré sur les actions ordinaires, sans valeur nominale, de la compagnie pour le trimestre le 30 juin 1942, payable le 25 août aux actionnaires inscrits sur les registres en date du 24 juillet.

ANNONCEZ DANS NOTRE JOURNAL IL EST LU PAR TOUS



Vingt-quatrième distribution de Rentes Viagères

La Caisse nationale d'économie partage une somme de \$658,000 entre quelque 50,000 rentiers.

M. V.-E. BEAUPRE

La Caisse nationale d'Economie vient de faire sa vingt-quatrième distribution de rentes viagères; la première eut lieu à la mi-juin de 1919. Elle met ainsi en circulation une somme de plus de \$658,000.00. Les participants, au nombre de 51,259, sont surtout disséminés à travers le Québec; il s'en trouve aussi parmi les 800,000 Canadiens de langue française des autres provinces du Canada ainsi que parmi les 2,000,000 de Franco-Américains.

Le président de cette société de rentes viagères, M. V.-E. Beaupré, a profité de cette circonstance pour rappeler l'opportunité du placement en viager.

"Nous traversons, a-t-il dit, une période d'activité anormale; néanmoins l'argent circule car tout le monde travaille, même les quelque 48,000 chômeurs qui comptait la métropole en 1933, c'est-à-dire au plus fort de la crise. C'est donc le moment de rappeler un principe éternel: celui des vaches grasses et des vaches maigres. Dans un passé récent encore, on dépensait sans compter pendant les temps de prospérité pour se trouver dépourvu lorsqu'on passait par des temps de dépression. Si nous voulons préparer l'après-guerre en hommes prudents, nous allons faire volte-face à cette politique désastreuse en économisant et en ayant recours aux placements du père de famille.

"Le placement le plus avantageux sous ce rapport, c'est sans contredit celui du placement en viager. La Caisse ne l'a certainement pas prêché dans le désert, dès 1899; car elle possède aujourd'hui un actif de plus de \$14,300,000.00, qui continue d'assurer le développement de nos institutions nationales. Ce sont d'autre part les revenus produits par ce capital qui constituent les rentes viagères que nous distribuons depuis près d'un quart de siècle. C'est ainsi que, depuis 1919, nous avons pu partager entre les nôtres une somme de plus de \$7,000,500. Et il convient de faire remarquer que nos sociétaires n'ont plus à attendre vingt ans pour devenir rentiers: ils peuvent profiter de leurs épargnes en achetant une rente immédiate. Si vous désirez que votre revenu commence à courir plus tard, une rente différée vous sera payée au temps que vous aurez choisi vous-mêmes. La rente viagère vous permet de jouir de vos économies de votre vivant."

SAINT-JEAN Port-Joli

MARIAGE

Le 17 juin, M. Paul Duval, de Causapacal, Abitibi, épousait Mlle Leonie St-Pierre, fille de M. Félix St-Pierre.

Nos meilleurs vœux de bonheur.

QUARANTE-HEURES

Nous avons eu la semaine dernière, les pieux exercices des Quarante-Heures. Tous les paroissiens se sont fait un devoir d'y assister.

M. Alfred Thomas, de Shipshaw, était de passage dans notre paroisse dernièrement.

Nos collégiens et couventines sont de retour dans leurs familles. Nous leur souhaitons Bonne vacances.

Mme Arthur Fortin est allée en promenade à Ste-Louise, chez sa fille, Mme Fernand Chouinard.

Le travail de la Croix-Rouge à L'Islet

A la suite d'une réunion tenue à L'Islet concernant le travail de la Société Canadienne de la Croix-Rouge, une causerie fut prononcée par Mlle Mimi Picard, secrétaire honoraire, C.A.A.G., de la Société Canadienne de la Croix-Rouge du district de Québec. Mlle Picard a donné des renseignements intéressants sur le travail de la Croix-Rouge.

Un comité fut formé dans le but de continuer le travail commencé par Mme J.-Arthur Dionne, qui a démissionné comme présidente active en faveur de Mme Thérèse Lepage-Caron. L'Assemblée approuva ce changement.

Le bureau de direction se compose comme suit: présidentes-honoraires: Mmes J.-Arthur Dionne, Ferdinand Hudon et J.-A.-P. Jean; présidente active, Mme Thérèse Lepage-Caron; vice-présidente, Mlle Estelle Mercier; secrétaire-trésorière, Mlle Marguerite Adam; tricot et couture, Mme Landry, Mlles Pamé-

BUREAU LAFLAMME

NAISSANCE

M. et Mme Numa Proulx sont heureux de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé le 21 juin, sous les prénoms de Joseph-Charles-Aimé-Reinald.

Parrain et marraine: M. et Mme Charles Casault, de Montréal, oncle et tante de l'enfant.

Nos félicitations. M. et Mme Amédée Beaumont, Mlles Marie-Laure et Mariette Beaumont, MM. Etienne et Irénée Lavoie, de Montréal, et M. Delphis Beaumont, militaire à Valcartier, étaient tous en visite, dimanche dernier, chez Mme Vve Louis Beaumont et autres parents.

M. et Mme Philippe Bernier sont allés passer la semaine en promenade à Montréal, chez des parents et amis.

Mlle Alice Létourneau, étudiante à l'École Normale de Lévis, est en vacances chez ses parents, M. et Mme Pierre-D. Létourneau.

M. Adjuitor Lepage, de Saskatoon, Sask., depuis plusieurs années d'absence, est venu visiter sa paroisse natale où il compte plusieurs parents et amis, entre autres: Mme Vve Eugène Lepage et ses enfants MM. Alph. Beaudoin, Alex. Mercier, Jos. Bélanger, Mme Vve Auguste Bouchard, etc., etc.

M. l'abbé Richard Beaudoin, de l'École des Hautes Etudes de Montréal, est venu rendre visite à ses parents, MM. et Mmes Alphonse et Arthur Beaudoin, dernièrement.

Mme Vve Adéodat Létourneau et son fils Roland, son petit-fils Gilles, ainsi que M. et Mme Gustave Beaumont et leur fille Estelle, M. et Mme Philippe Lepage et leur bébé sont allés à St-Paul, dernièrement, en visite chez M. et Mme Arthur Coulombe.

Mlle Jeanne Beaumont, de Montmagny, était en visite, lundi dernier, chez son père, M. Gustave Beaumont.

M. et Mme Conrad Dumont et leur bébé, de Québec, passent quelques temps chez M. Numa Beaumont.

Mlle Julienne Vézina, de l'Île-aux-Oies, est venue passer une quinzaine chez sa sœur, Mme Pierre-Eug. Lepage.

Mlle Diana Bernier, de Ste-Euphémie, est venue passer une semaine chez son père, M. Jos.-S. Bernier.

BUREAU DELAGRAVE

M. et Mme B. Cloutier de Sainte-Perpétue, étaient, dimanche dernier, de passage à St-Pierre, chez M. Georges Blanchet.

Mlles Charlotte et Lucie Kirouac, de Québec, sont venues passer quelques jours chez M. et Mme Albert Fiset.

Mlle Rita Samson est de retour d'un voyage à St-Jean Port-Joli, où elle a passé quelques jours chez sa sœur, Mme Pierre Leblanc.

M. Arthur Fiset, après avoir passé un mois chez ses parents, est retourné en Ontario.

FEU M. L'ABBE J.-JACQUES BLAIS

Dans le cimetière Painchaud, du collège de Sainte-Anne de la Pocatière, dort maintenant son dernier sommeil, M. l'abbé Joseph-Jacques Blais, ancien curé de St-Etienne de Lauzon, décédé le jeudi, 11 juin, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, à l'âge de 74 ans et un mois.

Son service a été chanté le 15 juin, à neuf heures et demie, dans la chapelle du collège. C'est M. le chanoine F.-P. Lamontagne, curé de Saint-Malo, qui a officié à la cérémonie funèbre. Il était assisté de MM. les abbés Robert Campagna et Léon Bélanger, du collège, comme diacre et sous-diacre.

Au choeur: Mgr Wilfrid Lebon, P.D., Mgr Auguste Boulet, P.D., M. le chanoine Alphonse Fortin, MM. les abbés Stanislas Théberge, V.F., Odilon Guimont, Alphonse Langlais, Sylvio Chénard, Léonce Pelletier, Hermyle Barabé, Numa Boulet, Ernest Proulx, Loyola Caron, Joseph Chénard, Antonio Pelletier, J.-B. Michaud et Yvon Guérin, P.M.E., tous les prêtres du collège.

La messe de Requiem fut exécutée par la chorale du collège, sous la direction de M. l'abbé Louis-Philippe Fournier, Gilberte Dionne, Marguerite Boucher, Mmes Louis Thibault, D. Lord, de L'Islet-Station; conseillers: Mmes Thomas Labbé et Alphonse Pouliot, Mlles Marthe Koenig et M.-Anna Chamard.

Les membres du comité sus-mentionné se feront un plaisir de fournir tous les renseignements à toutes les personnes qui désirent coopérer au succès du travail de la Société Canadienne de la Croix-Rouge dans le district de L'Islet.

SAINT-PAUL du Baton

MARIAGES:

Mercredi, le 17 juin, M. Maurice Therrien, fils de M. et Mme Phidélène Therrien, conduisait à l'autel Mlle Simonne Proulx, fille de M. François Proulx et de Mme Proulx, décédée.

Samedi le 20 juin, M. Maurice Dugal, de Montréal, fils de M. et Mme Dugal, de St-Philémon, épousait Mlle Rose-Alma Roy, fille de M. et Mme Joseph Roy.

Les jeunes époux étaient accompagnés à l'autel par leurs parents respectifs. Les nouveaux époux iront demeurer à Montréal.

Mercredi le 24 juin, M. Philippe Langlois, fils de M. et Mme Joseph Langlois, épousait Mlle Marie Laferrière, fille de M. et Mme Joseph Laferrière.

Nous offrons à tous ces nouveaux époux nos meilleurs souhaits de bonheur.

M. et Mme Emile Gagnon, née Yvonne Noël, une fille baptisée sous le prénom de Gaétane.

Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Noël, grands-parents de l'enfant.

M. et Mme Napoléon Picard, née Yvonne Talbot, un fils, baptisé le 16 juin.

Parrain et marraine: M. Aimé Proulx, cousin, et Mlle Thérèse Picard, sœur de l'enfant.

M. et Mme Lionel Langlois, née Yvette Chabot, font part à leurs parents et amis de la naissance de deux filles jumelles baptisées le 14 juin.

Le lendemain, M. et Mme Langlois avaient le chagrin de perdre une de leurs fillettes qui fut inhumée le 16 juin.

Nos sympathies à M. et Mme Langlois.

M. l'abbé Richard Beaudoin, Mme Alphonse Talbot, de Windsor Mills et Mme Donat Létourneau, de St-Lambert, étaient chez leurs parents M. et Mme Joseph Roy, à l'occasion du mariage de leur sœur, Mlle Rose-Alma à M. Maurice Dugal.

M. et Mme Alphonse Garand, de Bennington, Vt., sont venus, dernièrement, en visite chez leurs parents, M. et Mme Edmond Bélanger.

M. et Mme Alphonse Ouellet nous ont quittés pour aller demeurer à Acton Vale chez leur fils, M. Gérard Boulet.

Mme Elzéar Boulet est en promenade à St-Nicolas, chez sa fille Mme Lucien Marchand.

Mlle Lucienne Collin, de N.-D. du Rosaire, est en visite chez sa sœur, Mme Jos. Létourneau.

Mmes Joseph McDermott et Dominique Roy, de Québec, sont pour quelques jours chez leurs parents, M. et Mme Joseph Langlois.

M. Ernest Boilard a été conduit à l'hôpital, vendredi dernier, après s'être fracturé une jambe dans un accident alors qu'il passa sous sa voiture chargée de billets qu'il transportait au moulin à scie.

Nous souhaitons à M. Boilard un prompt rétablissement.

Mlle Rosa Bilodeau, de St-Malachie, est en visite chez son amie, Mme Robert Bernier.

SAINT-PIERRE

Jeudi, le 18 juin, un bel hommage a été rendu à la mémoire de M. l'abbé J. Jacques Blais, décédé le 11 du courant, à l'Hôtel-Dieu de Lévis. M. l'abbé Blais est natif de St-Pierre, où, après avoir reçu les Ordres Sacerdotaux, est demeuré de nombreuses années parmi nous.

Un service fut chanté par M. l'abbé Roucort, curé, à 9 hres, en l'église paroissiale qui, pour la circonstance, avait revêtu ses plus riches tentures de deuil.

Plusieurs parents et amis de l'extérieur et la plupart des paroissiens y assistaient.

M. J.-Antoine Mercier s'est rendu à Ste-Anne de la Pocatière, le 15 du courant, assister aux funérailles de son oncle, M. l'abbé J.-J. Blais qui ont eu lieu à cet endroit, ainsi que l'inhumation.

Philippe Morneau, A l'orgue, M. l'abbé Léon Destroismaisons.

Les dernières prières, au cimetière, furent récitées par Mgr Wilfrid Lebon, P.D.

Dans l'assistance, on remarquait la sœur du défunt, Mme Joseph Mercier, de Berthier, des citoyens de Berthier, de Saint-François, de Saint-Etienne et de Sainte-Anne.

Au cimetière, feu l'abbé Blais repose près de MM. les abbés Hector l'illion et Armand Proulx, près de l'Oratoire Painchaud, où deux messes sont dites chaque matin, durant la belle saison et auxquelles assistent les élèves, classe par classe, à tour de rôle.

Notre journal réitéra à la famille en deuil, l'expression de ses sincères condoléances.

QUEBEC POWER COMPANY

A une assemblée du conseil d'administration de la Quebec Power Company tenue ce jour, un dividende de vingt-cinq cents (25c) par action a été déclaré sur les actions ordinaires, sans valeur nominale de la compagnie pour le trimestre se terminant le 30 juin, payable le 25 août aux actionnaires inscrits sur les registres en date du 22 juillet 1942.

MONTMAGNY

Sur la tombe de Mme Adélaïde Gaudreau

Le 5 juin, s'éteignait pieusement à l'âge de 83 ans et 6 mois, Mme Adélaïde Gaudreau.

Malgré son vieil âge, elle laisse derrière elle un souvenir inoubliable.

Nous nous consolons cependant en la voyant si soumise à la volonté de Dieu et c'est avec joie qu'elle avait vu venir la mort. Elle voyait à l'avance son époux qui l'avait précédée et ses dix enfants qui déjà jouissaient de leur belle récompense. Elle avait toujours été le modèle de l'épouse et de la mère chrétienne.

Sa piété sincère et éclairée, son amour et sa charité envers les pauvres l'avaient rendu chère à tous.

Sa mort toute sainte a été l'écho de sa vie. Souvent répétait-elle ces paroles: "Ah! qu'il est doux de mourir quand on a eu une constante dévotion au Cœur de Celui qui doit nous juger."

La défunte repose dans le cimetière Saint-Odilon, dans le lot de la famille.

—Vendredi et samedi, les 19 et 20 juin, ont eu lieu les examens du Couvent et de l'École du Village, dirigés par les RR. Soeurs du Bon Pasteur et présidés par M. le curé Rancourt, ainsi que lundi le 22 pour les classes du rang.

Au personnel enseignant et aux élèves, nous souhaitons d'heureuses vacances.

—MM. Paul-Emile Létourneau et Fernand Bouchard, du Séminaire de Québec, Maurice Baillargeon et Fernand Lapointe, du Collège de Lévis, et Jean-Marie Cloutier, du Collège Ste-Anne, sont de retour pour la vacance dans leurs familles.

M. l'abbé Richard Beaudoin, du Collège Ste-Anne, est actuellement en vacance dans sa famille.

M. et Mme Philippe Bernier passent actuellement une huitaine à Montréal, chez leur frère, M. T. Bibeau.

Mme Edouard Lamonde est partie pour une quinzaine à Montréal et St-Martin de Laval, chez ses enfants, MM. et Mmes Joseph Lamonde et Louis Cléroux.

Mlle Estelle Cloutier, de Montmagny, était de passage chez des parents, la semaine dernière.

M. Prosper Lapointe, de Normandin, Lac St-Jean, est actuellement l'invité de son frère, M. Cyrien Lapointe.

Mme Gérard Lacroix, de Cadillac Abitibi, est venue passer quelques jours chez sa tante, Mme Antimo Létourneau.

Mme Honorius Ringuet, avec son bébé, de Montmagny, est venue rendre visite à ses parents, M. et Mme Joseph Pigeon.

M. et Mme Lucien Thibault, de Québec, étaient, à l'occasion de la St-Jean-Baptiste, les invités de leurs parents, M. et Mme Alexandre Mercier.

M. et Mme Donat Bergeron et M. J.-R. Leblanc, de Princeville, Arthabaska, étaient, dimanche, dans les familles Zéphirin, Michel et Joseph Cloutier. Ils ont aussi rendu visite à Mme Alfred Doyer.

M. Adjuitor Lepage, de St-Denis, Sask., passe quelque temps à St-Pierre, sa paroisse natale, chez ses nombreux parents et amis qu'il n'avait pas revus depuis près de 25 ans.

M. et Mme J.-Nap. Bernier et leur jeune fille Carmen, de Fall-River, Mass., sont récemment arrivés pour passer la belle saison par ici nous.

Mlle Lucille Kirouac, après avoir passé l'année scolaire chez sa grand-mère, Mme William Kirouac, est partie pour la vacance à Québec, dans sa famille.

M. et Mme Laurent Normand, d'Arvida Lac St-Jean, sont les invités de leur père, M. Louis Proulx.

Retraites Fermées

Maison Notre-Dame du Cénacle. Du 3 au 6 juillet pour institutrices.

Du 14 au 17 juillet pour vocation. Pour renseignements ou inscriptions s'adresser aux: Missionnaires de l'Immaculée-Conception, 651 rue St-Cyrille, Québec.

L'Office du drainage

Constitué en tribunal d'appel au service des cultivateurs.

Un amendement au Code municipal est voté en ce sens par l'Assemblée Législative.

Au cours de la dernière session provinciale, l'Assemblée législative a voté un bill désigné, pour fins législatives, sous le numéro 16, lequel groupe une série d'amendements divers au Code municipal.

Il se trouve un de ces amendements qui offre un intérêt particulier pour les cultivateurs et d'une haute portée en vue du progrès agricole, en ce qu'il touche à une amélioration fondamentale des terres: l'égouttement par l'amélioration et la réfection des cours d'eau.

En vertu de cet amendement, l'Office provincial du Drainage est, en quelque sorte, constitué comme tribunal d'appel, en cas de litige, entre tout intéressé à un projet d'égouttement et l'autorité municipale.

Voici la lettre de l'article 515A, ajouté au Code municipal.

"Tout intéressé peut, dans les trois mois, interjeter appel à l'Office du drainage de toute décision d'un conseil municipal ou d'un bureau de délégués concernant un cours d'eau, ou de refus ou de la négligence d'un conseil municipal ou d'un bureau de délégués de rendre une décision sur une demande relative à un cours d'eau.

Une requête exposant les griefs et conclusions est adressée à l'Office et sur cette requête, ce dernier procède comme sur une opposition faite en vertu de la Loi du drainage (Statuts refondus, 1941, chapitre 112).

L'appel à l'Office suspend l'exécution de la décision et la sentence est exécutoire comme une décision du conseil municipal et soumise aux mêmes recours."

Dans la note explicative du bill se rapportant à cet article, il est stipulé ce qui suit: "La réglementation des cours d'eau soulève un grand nombre de problèmes techniques. En vertu des articles 430 et suivants du Code municipal, les tribunaux ne peuvent que casser les procédures municipales; ils n'ont pas le pouvoir de les corriger ni de remédier à leur inaction. La nouvelle disposition permet à l'Office

Advertisement for ROYAL PAIN DE LEVURE ROYAL. Text: "Son activité protégée par une enveloppe hermétique, La 'ROYAL' ne vous fait jamais défaut... Vous donne du pain extra-léger — Savoureux... toujours le plus beau!"

Le Japon se préparerait à attaquer la Sibérie en juillet

TCHOUNGKING, Chine. — Dans les cercles officiels chinois, on dit avoir reçu des renseignements de nature privée qui semblent indiquer que le Japon se prépare à attaquer la Sibérie au mois de

Pour résumer, dit M. Clerk, l'Office prend sous sa charge la cause du drainage de rendre une décision qui a le même effet que celle du conseil municipal."

Rencontré par notre représentant, M. David Clerk, I.C., président de l'Office, a déclaré que le but de cette nouvelle disposition de la Loi est de permettre à tout intéressé à un projet d'égouttement d'en appeler à l'Office si, par exemple, un règlement municipal lui cause quelques dommages par suite de la nature des travaux projetés, ou encore si, par défaut ou retard de décision du conseil municipal, on met obstacle à l'exécution d'une entreprise d'égouttement des terres.

Désormais tout intéressé peut exposer son grief à l'Office du drainage; celui-ci se substitue à l'autorité municipale et règle définitivement tout litige ayant trait à l'aspect technique de la question, du plaignant, sans qu'il lui en coûte un sou et lui évite en outre le recours aux tribunaux judiciaires.

Aumônier-général de la J.E.C.

Son Eminence le Cardinal Villeuveuve et Nosseigneurs les Archevêques et Evêques de la Province de Québec viennent de nommer Aumônier-général de la J.E.C. et de la J.E.C.F., le Révérend Père Emile Dequire, C.S.C., Recteur de l'Oratoire Saint-Joseph, et jusque-là Aumônier de la J.E.C. et de la J.E.C.F. du diocèse de Montréal.

BICYCLE A VENDRE

Bicycle à gazoline de 4 cylindres en bon état, à vendre immédiatement à prix réduit. S'adresser à: L. P. GOSSELIN, Sainte-Marie, Be



SERVICE SÉLECTIF NATIONAL RÈGLEMENTATION DU PLACEMENT

AUCUN EMPLOYEUR NE POURRA, À L'AVENIR, ENGAGER QUI QUE CE SOIT, HOMME OU FEMME, SANS L'APPROBATION D'UN DES FONCTIONNAIRES DU SERVICE SÉLECTIF D'UN DES BUREAUX DE PLACEMENT DE LA COMMISSION D'ASSURANCE-CHÔMAGE.

S'il a une place vacante, s'il lui faut davantage de personnel, ou s'il a l'intention de congédier des employés, l'employeur doit aviser le Bureau de Placement de sa localité. Il ne doit engager que des personnes qui lui sont envoyées par le Bureau de Placement de sa localité ou qui ont été approuvées par ce Bureau.

A n'importe quel moment, le fonctionnaire du Service Sélectif d'une localité peut révoquer, en donnant au moins dix jours d'avis, toute approbation qu'il aura pu donner.

On peut en appeler de la décision d'un fonctionnaire du Service Sélectif en écrivant dans les dix jours au Directeur Régional du Ministère des Services Nationaux de Guerre, et la décision rendue par le Ministère doit être considérée comme finale.

EXCEPTIONS

Cet ordre ne couvre pas: (1) Les agriculteurs, pêcheurs, chasseurs ou trappeurs; (2) les personnes susceptibles de participer à des Travaux Essentiels (Personnel Technique et Scientifique) Règlements, 1942; (3) les domestiques dans les maisons particulières; (4) les étudiants qui travaillent après les heures de classe ou pendant les congés scolaires (mais comprend ceux qui travaillent pendant les grandes vacances); (5) les personnes qui ne travaillent pas continuellement si ce travail n'est pas leur principal moyen de subsistance; (6) les personnes qui ne travaillent pas régulièrement ou pas plus de trois jours par semaine pour le même employeur; (7) les personnes qui travaillent pour le Gouvernement de n'importe quelle Province.

Cet ordre n'affecte pas les personnes qui retrouvent leur emploi dans les cas suivants: (1) Dans les 14 jours qui suivent la date où une personne a cessé de travailler pour le même employeur; (2) après une maladie ou incapacité ayant causé un arrêt temporaire dans l'emploi ou le travail; (3) après un arrêt occasionné par une grève; (4) par suite d'un accord collectif qui protège les ouvriers et assure la préférence sur la base de l'ancienneté ou de la priorité d'âge; (5) grâce à la reprise obligatoire après le service militaire.

Jusqu'à nouvel ordre du Directeur du Service Sélectif National ou d'un fonctionnaire du Service Sélectif National de la localité, n'importe quel employeur peut, temporairement, engager un employé, s'il en fait la demande en double — dans un délai de 3 jours — au bureau de sa localité afin d'obtenir l'approbation de cet engagement. Cette demande devra porter le numéro du livret d'assurance de l'employé ou le numéro d'enregistrement de son assurance (C.A.C., Forme 413), ainsi que le nom, l'adresse, l'âge, le sexe, l'occupation de la personne en question, le nom du dernier employeur de cet employé et la date à laquelle cet employé a quitté son dernier emploi.

Les pénalités prévues pour infraction à cet ordre comprennent une amende pouvant aller jusqu'à \$500.00, ou un emprisonnement pouvant aller jusqu'à 12 mois ou même les deux.

Cet ordre annule tous les ordres précédents ayant été émis par le Service Sélectif National concernant tous les genres d'emplois avec ou sans restrictions.

ELLIOTT M. LITTLE, Directeur du Service Sélectif National. HUMPHREY MITCHELL, Ministre du Travail

L'APPAT QU'IL VOUS FAUT!
LE CIN de KUYPER

10 ONCES. 26 ONCES. 40 ONCES.
1.05 \$ 2.40 \$ 3.45

MAISON FONDÉE EN L'AN 1695

La Terre du huitième
roman paysan
par Adolphe Nantel

M. Adolphe Nantel, qui a vécu de longues années dans la forêt canadienne avant de se consacrer à la littérature et dont le premier livre "A la hache" obtint le prix David en 1933, publie après 9 ans un autre récit de la terre dont l'action se déroule dans les Laurentides. L'auteur de "La Terre du huitième" parle des gens qu'il a vus, décrit un pays et des mœurs qu'il a longuement étudiés dans une oeuvre pleine de fraîcheur et de joie. Les personnages sont vivants et dès les premières pages l'atmosphère vous charme. "La Terre du huitième" est une oeuvre dans la grande tradition régionaliste canadienne-française.

M. Roger Duhamel dans un article consacré à "La Terre du huitième" paru dans "Le Canada" écrit: "Nantel est avant tout un peintre."

FETE DE LA CONFEDERATION
PRIX REDUITS

Entre tous les points au Canada et pour certains endroits aux Etats-Unis.

TARIF SIMPLE PLUS UN-QUART
pour billet aller et retour

Aller — départ depuis mardi, 30 juin jusqu'à 2.00 p.m. mercredi, 1 juillet.

Retour — départ jusqu'au dernier train du jeudi, 2 juillet 1942.

Minimum des PRIX REDUITS 25c

Renseignements et billets sur demande à F. Fortin, Agent du Traffic-Voyageurs, Pacifique Canadien, Gare du Palais, Québec ou encore en s'adressant à P.-E. Gingras, Agent de District, Gare Windsor, Montréal.

Pacifique Canadien

SOLDATS
CHASSEZ FATIGUE ET DOULEUR

avec le **MINARD**

Boîte de 15 Sachets Moins de 5 centimes la Pinte

Comme à la source
l'eau minérale artificielle

Sithinés 33
du Docteur Groc

En vente dans toutes les pharmacies.
Gros: 200, rue Vallée, Montréal.

"LE RECUEIL" de juin

Toujours au premier rang par la variété et l'intérêt de ses articles, "LE RECUEIL" nous arrive ce mois-ci avec un menu qui semble encore dépasser ses prédécesseurs. Jugez plutôt: L'Intuition de la femme, condensé de "La Femme"; Peut-on arrêter les tanks? de "La France Libre"; Le Roi-Chevalier, de "Marine"; Questions de français, du "Figaro"; Trio, un soir de pluie, de "La Revue des Deux Mondes"; Les expériences de Libye, de "La France Libre"; Hitler découvre l'Amérique, de "La Voix de France"; Le protocole des rois, de "La Patrie"; Un regard sur l'univers, du "Devoir"; Oscar, de "Victorian"; L'esprit gallois, de "Britain Today"; La journée d'une grande dame, de "La Patrie"; Vaincre la timidité, de "Your Life"; L'art d'être impopulaire, de "Working Boy"; La guérison du Cancer, par Dr J.-E. Ayres; Une tendance à la fuite, de "Regards"; Un Anglais découvre l'Amérique, de "The Red Burrell"; Collège de frontière, de "Relations"; Le travail au lit, de "Chamber's Journal"; La plus fameuse ville du monde, de "The Trident"; Le sens du humour, de "The Field"; L'origine du jazz, de "The Strand"; Une ville et trois frères, du "Samedi"; Fantômes aux Invalides, de "Voici"; Quel plaisir que la danse! de "Récréation"; Civilisation vs Civilisation, de "La Revue des Deux Mondes"; L'éducation en Angleterre, de "Britain Today"; Athlètes et statues, de "Histoire des Beaux-Arts"; Une science de l'avenir, du "Quartier Latin"; et finalement un volume résumé: "Le Brésil, terre d'avenir"; par le célèbre écrivain Stefan Zweig, "LE RECUEIL", à 100 pages, se vend 25c dans tous les dépôts de journaux. Abonnement \$3 par année. Numéro spécimen contre 3c en timbres, C.P. 1000, Station "B", Québec, P.Q.

"LES AFFAIRES" de juin

Une de nos revues les plus connues pour son caractère pratique nous arrive pour le deuxième mois consécutif sous une toilette nouvelle. Présentée sous le format "Digest", elle embrasse maintenant un horizon beaucoup plus vaste auquel les événements courants donnent un singulier relief. Comme on pourra s'en rendre compte par le sommaire suivant, c'est véritablement le magazine des chefs d'entreprises et des hommes d'affaires de toute classe. Le premier article du numéro de juin est: Matérialisme et guerre, condensé de "L'Echo du Bas-St-Laurent". Puis viennent: Tribut monétaire, de "L'Exécuteur-Journal"; Avancement du personnel de direction, de "Méthodes"; Quel est que le contrôle des prix? du "Devoir"; Le grant du Saguenay, de "Engineering & Contract Record"; Les états dans l'Etat, du "Wall Street Journal"; Le contrôle de la production; La betterave à sucre, du "Courrier"; L'art de la vente, de "Canadian Business"; A propos de dépense exagérée, du "Soleil"; Les coopératives — leur but, de "L'Action Catholique"; Votre assurance-feu est-elle encore à point; du "Financial Post"; La technique du contrôle des compagnies et des coopératives, de "A l'Oeuvre"; Hygiène industrielle, de "L'Action Catholique"; Il y a des vendeurs trop combattifs, de "L'Efficience"; Les pilliers de clientèle, par H.-N. Cassan; La plante russe à caoutchouc; Le vendeur véritable éducateur, de "Canadian Business"; Aidez vos voyageurs, de "L'Efficience"; La lutte contre les coopératives; Les restrictions de guerre, de "La Voix des Mille-Iles"; L'histoire du pétrole au Canada, "Bulletin des Ressources Naturelles"; Les marchés de l'Amérique latine, du "Devoir"; Une cité qui n'a plus de dettes, de "L'Exécuteur-Journal"; L'avenir du lin au Canada, de "Ensemble"; La publicité c'est une chose; la charité, c'est autre chose, du "Détailant"; 600 millions en usines d'armements, du "Bulletin de la B.C.N."; Embellissons! du "Courrier de Berthierville"; L'évolution est une nécessité, de "L'Automobile" — et une foule de maximes, notes et articles d'un palpitant intérêt pour quiconque s'intéresse de près ou de loin aux affaires. Le numéro des "Affaires", format "Digest", se vend 24c dans tous les dépôts. On s'abonne à \$2 par an par la poste ou au bureau: 4, rue St-Jacques, Québec, P.Q.

SAINT-JEAN Port-Joli

PROGRES D'UNE FABRIQUE DE MEUBLES

Devant le nombre croissant des demandes pour du meuble, les dirigeants de la fabrique Toussaint et Frère, Ltée, se voient dans l'obligation d'agrandir leur établissement. La fabrique de meubles de St-

JEAN-PORT-JOLI a commencé à produire modestement en 1940 et elle n'a pas cessé de grandir. Dès l'an dernier, MM. Léon et Jean-Baptiste Toussaint durent se construire un nouveau local. C'est celui-là qu'il leur faut maintenant agrandir, afin d'être en mesure de répondre aux demandes de leurs nombreux clients et d'augmenter partant la production.

La fabrique de meubles Toussaint et Frère, Ltée, produit surtout des mobiliers de chambre à coucher, actuellement.

Partie par deux jeunes gens pleins d'initiative la fabrique de meubles Toussaint et Frère annonce par prendre une expansion considérable d'ici à quelques années.

Les Papiers à Mouches WILSON'S FLY PADS

TUENT REELLEMENT
Un papier tuera des mouches toute la journée et chaque jour pendant 2 ou 3 semaines, 3 papiers dans chaque paquet. Pas d'arrosage, de viscosité et de mauvais odeur. En vente dans les Pharmacies, les Epicerie et les Magasins Généraux.

10 CENTS LE PAQUET POURQUOI PAYER PLUS?
THE WILSON FLY PAD CO., Hamilton, Ont.

SAINT-DENIS

BAPTEMES
Le 20 mai a été baptisée Marie Rose Gibeau enfant de M. Mme Georges Dubé Parant et Marianne M. Mme El. Gagnon grands parents de l'enfant Porteuse Mlle G. Dubé tante de l'enfant.

DECES
C'est avec regret que nous apprenons la mort de Mlle Mary Dumais décédée à l'âge de 83 ans après quelques jours de maladie.

A la famille éprouvée nos plus vives condoléances.

Mlle E. Bernard est revenue parmi nous après un long séjour à l'hôpital. M. l'abbé Louis Emile Hudon est de passage chez ses parents.

MM. Wilfrid Pelletier et Louis Paul Desnoie visitent leurs parents il y a quelques temps.

MM. Omer et Eugène Arton de St-Louis étaient en visite chez des parents. M. Etienne Pelletier chez Mlle E. Pelletier en promenade chez son fils Thé. Pelletier.

M. Mme Ar. Laforest en visite au presbytère dimanche dernier chez leur frère M. J. Laforest curé.

CHEZ NOS FERMIERES

L'assemblée générale du Cercle des Fermières a été tenue le 8 juin, sous la présidence de Mme Jos. Caouette, présidente.

Aussitôt la prière récitée, Mme la présidente souhaita la plus cordiale bienvenue à tous les membres personnellement à M. Paul Carignan, agronome. Celui-ci prit la parole immédiatement; il parla d'abord de l'industrie du lin. Tous ceux qui désirent s'en procurer n'ont qu'à faire la demande et on leur fournira la quantité voulue. Il parla aussi de la protection des plantes, des légumes, particulièrement de la tomate; les moyens employés pour avoir ce légume de bonne heure.

Il parla aussi de l'exposition internationale de la fédération entre les comtés de Montmagny, L'Islet, Kamouraska et Témiscouata. Tous les cercles vont faire leur exposition dans notre ville. M. l'agronome demanda à toutes les dames de montrer chacune de la bonne volonté, afin d'aider les directrices du Cercle de Montmagny à se préparer pour cette exposition laquelle aura lieu le 5 et le 6 août, dans la Salle de la Ville.

Mme la Présidente prit ensuite la parole et remercia M. l'agronome de ses bons conseils.

Il y eut ensuite lecture du procès-verbal de la dernière assemblée, lequel a été proposé par Mme Antonio Laberge, secondé par Mme Prosper Lord et résolu que cette assemblée était conforme aux règles.

Mme la Présidente parla des ouvrages qui doivent être présentés à l'exposition: le sac à ouvrage en lin travaillé au tricet ou crochetage présenté par Mme Arthur Cou-

MAL DE DOS QUI AVERTIT

Le mal de dos est souvent le premier symptôme du mal de reins. Quand votre dos vous fait mal, faites soigner vos reins. Ne manquez pas de prendre note de cet avertissement — c'est important. Soyez prompt à soigner un Mal de Dos ou bien ce qui le cause. Au premier signe de Mal de Dos, avez confiance aux Pilules Dodd pour les Reins — le remède favori pour les Maux de Reins depuis plus d'un demi-siècle. 107F

Pilules Dodd pour le Rein

Ouverture officielle de l'Exposition des Arts Domestiques

Dimanche le 5 juillet, à trois heures de l'après-midi

L'inauguration officielle de l'Exposition des Arts domestiques de Rivière-du-Loup, aura lieu, dimanche, le 5 juillet, à trois heures de l'après-midi, sous la distinguée présidence de l'Honorable M. Léon Casgrain, C.R., Procureur-Général de la Province. Cette magnifique exposition restera ouverte jusqu'au 5 août, de 10 heures de l'avant-midi à 6 heures de l'après-midi, tous les jours de la semaine (dimanche excepté).

Cette année, une section de l'exposition sera exclusivement réservée aux travaux exécutés par les colons. Les nouvelles que nous recevons prouvent que cette section sera une véritable révélation pour les visiteurs.

Les artisans qui désirent prendre part à l'exposition, sont priés de faire parvenir leurs exhibits au plus tard le 1er juillet à l'Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup.

Syndicat d'Initiative du Témiscouata.

TOILES ET PIÈCES POUR PNEUS

Ottawa, 1er juin. — Depuis que les garagistes et les propriétaires de relais d'essence répartis dans tout le Canada s'efforcent d'aider aux automobilistes à prolonger la durée des pneus qui ne peuvent plus être remplacés, le commerce des toiles et des pièces a pris une nouvelle importance. Aussi, ce commerce fit-il l'objet d'une ordonnance émise par S. Godfrey, administrateur des marchandises usagées de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre.

Cette ordonnance du 27 courant spécifie les catégories de commerce qui ont droit d'acheter des toiles et des pièces des conditionneurs. Ce sont les fabricants de pneus, les magasins à rayons, les magasins à succursales, les comptoirs-postaux,

lombes; 2o chandail pour homme, en laine du pays ou commerciale présenté par Mme Georges Langlois; 3o Robe en poche, pas à moins de 36 ans, présentée par Mme Antonio Laberge; 4o Pièce murale de 18 x 24 pouces, modèle et matériel au choix, présentée par Mme Arthur Coulembé.

Les prix seront très avantageux et seront jugés dès la première après-midi de l'exposition.

Il y aura aussi une intéressante journée d'étude, le 6 août, à laquelle il y aura chant et musique afin de reposer les conférenciers. Le public est cordialement invité afin d'admirer les chefs-d'oeuvre des fermières des quatre comtés.

Mme la Présidente remercia Mesdames Adrien Morin et Diogène Laberge pour leur bonne démonstration donnée à cette assemblée.

Un prix d'assistance fut tiré au sort et Mme Adrien Morin en fut l'heureuse gagnante.

Pour terminer l'assemblée, quelques parties de bingo furent jouées et les gagnantes furent: la partie, Mme Arthur Coulembé; 2e Mlle Rosalie Bechar; 3e Mme Georges Langlois; de Mmes Harry Mercier et Anolphe Deladurantaye.

Enfin, Mme la Présidente souhaita de bonnes et joyeuses vacances à toutes les fermières et les encouragea à revenir fraîches et dispos aux assemblées qui commenceront au mois de septembre.

La Direction

JE CROIS QUE C'EST À PEU PRÈS LE TROU LE PLUS DIFFICILE POUR TOI. N'EST-CE PAS?

DE LA FAÇON DONT JE JOUE, ILS SONT TOUS DIFFICILES — À L'EXCEPTION D'UN

ET C'EST CELUI-CI... LE 19ÈME... GARGON... DEUX AUTRES BOSWELL

"C'est toujours la même chose"

BIÈRE BOSWELL

Rinso rend le linge ultra-blanc — sans blanchiment.

C'est pourquoi il est sûr pour les couleurs lavables aussi!

LE MEILLEUR POUR TOUT LE LAVAGE — le blanc et les couleurs aussi!

UN PRODUIT LEVER — FABRICATION CANADIENNE

les demi-grossistes et les commerçants. On a restreint les conditionneurs cette année à une production de la même quantité que durant l'année civile de 1941, et à moins d'une permission écrite de la part de l'administrateur, ils ne peuvent pas vendre à tout acheteur, durant l'année du 15 mai 1942 au 14 mai 1943, un nombre de toiles ou pièces plus considérable que celui qu'ils ont fourni au même acheteur durant les douze mois précédents.

On a fixé des prix maxima spécifiques pour les conditionneurs; il y a un double tableau de prix maxima spécifiques pour les ventes effectuées par les fabricants de pneus, demi-grossistes et commerçants de l'est et de l'ouest du Canada, respectivement, et on a restreint les demi-grossistes et les commerçants à un taux spécifique de majoration de leur prix de revient.

Tout prix maximum déjà établi par les règlements sur les prix maxima pour ces marchandises, s'il est plus élevé que le prix maximum é-

LAXATIF DE QUALITE

Vous souffrez de constipation et il faut éliminer les poisons du système. Prenez un laxatif comme ROBOL qui, en dosé, vous donnera satisfaction; en plus grâce à une dr. pur spéciale, les tablettes ROBOL n'irritent pas l'intestin, ne donnent pas de coliques.

"Une ou deux ROBOL, ce soir, effet demain matin!"

TABLETTES ROBOL CONTRE LA CONSTIPATION

25 cents la boîte

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, St-Denis, Montréal

La FAIBLESSE PEUT DISPARAITRE FACILEMENT.

Symptômes ou conséquences de l'ANÉMIE:

- Pâleur
- Faiblesse
- Manque d'appétit
- Fatigue
- Nervosité
- Douleurs de dos, de reins
- Irrégularité
- Périodes douloureuses
- Troubles internes
- essentiellement féminins

TOURNIEZ-VOUS EN PRÉVENANT LES BONNES PILULES ROUGES

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1570, rue St-Denis, Montréal

BIÈRE BOSWELL

Tel. 73
GEORGES HEBERT
B.A.L.L.L.
NOTAIRE

64 rue de la Gare.

NOTES LOCALES

AVIS AUX PORTEURS D'OBLIGATIONS

Nous sommes acheteurs et vendeurs de toutes bonnes valeurs municipales, communautaires religieuses, hôpitaux, Commissions scolaires, diocèses, syndics, Province et Dominion.
GEO. E. FOURNIER,
Rue de la Gare,
Montmagny

19-JNO

M. Robert Boulanger, de la R.C. A.F., d'Edmonton, Alta, était, en fin de semaine, en visite chez son père, M. J.-Emile Boulanger. Le jeune Boulanger poursuivra son cours de sergent-pilote à l'École d'Aviation du Cap de la Madeleine.

Mme William Gamache, de St-Anselme, était, cette semaine, en visite chez MM. J.-Roméo Lespérance et Henri Gamache.

Mme Paul Normand et ses enfants passent la semaine à l'Hotel-Grues, chez des parents.

Milles Simone et Jeanne Blais sont allées à Québec, mardi.

FETE CHAMPETRE le 1er juillet

N'oubliez pas que mercredi, 1er juillet, sur le terrain de l'Hotel Walsh, aura lieu la Fête Champêtre au profit de la Croix-Rouge. Venez-y en grand nombre dédormager nos soldats des sacrifices qu'ils font pour nous.

Mme Walter Binz et son fils Walter, de New-York, passent la saison d'été à l'Hotel Montmagny.

M. le Dr et Mme Chs Delage, Mlle Claire et M. J. Delage, de St-Basile, ainsi que Mlle Blanche Lavergne, de Saint-Romuald, étaient la semaine dernière, en visite chez M. Jos. Maréchal, avocat.

M. et Mme Georges Dion, de Montréal, ont rendu visite à leur sœur, Mlle V. Dion, au cours de la semaine.

Milles Maria et Thérèse Vézina, MM. Maurice, Gérard et Rosaire Vézina, étaient, le 24 juin, de passage à St-Georges de Bece et Ste-Hélène.

M. et Mme Edmond Bernatchez, **HOMMES (OU FEMMES) DEMANDES**

Désirez-vous une position stable et rémunératrice? Si oui, nous sommes en position de vous offrir l'exclusivité de la vente de nos produits dans une localité réservée. Beaux profits dès les débuts. Produits d'usage quotidien et non affectés par les restrictions actuelles. Ecrivez immédiatement à La Compagnie J.R. Watkins, 2177, rue Masson, Montréal.

CINEMA

Hotel-de-ville
Semaine prochaine:

DIMANCHE — MARDI

Sonja Henie
John Payne
Glenn Miller
Lynn Bari
dans
SUN VALLEY SERENADE

JEUDI — SAMEDI

GARDONS NOTRE SOURIRE
avec
Gustave Libeau
Georgette Mery
Suzanne Christy

Admission : . . . 35c

Milles Irène, Cécile et Florence, M. André Bernatchez et Mlle Lucienne Thibault se sont rendus à St-Patrice de Beauvillage, assister au mariage de M. René Bernatchez avec Mlle Thérèse.

M. Adélar Fréchette, de Lévis, est venu assister aux funérailles de son cousin, M. Thomas Chevrete.

Mlle Suzanne Fournier a passé une huitaine à Québec, l'invitée de son frère, M. Ludger Fournier.

Etaient de passage à Québec, mercredi, pour assister aux démonstrations données à l'occasion de la fête St-Jean-Baptiste: M. l'abbé Henri Giguère, M. et Mme Narcisse Proulx, M. et Mme Euthrope Méthot, M. et Mme R. Clavet, M. et Mme J.-J. Poulin, MM. William et J.-Chs Berger, Milles Thérèse Masson, Marguerite et Antoinette Vézina, MM. H. Gaumont, Armand Boulet, Gérard Blais, Martin Lord, Gérard Côté, Roger Coriveau, Gérard Nicole, Philippe Michaud, Lucien Thivierge, Maurice Létourneau, Jacques Godreau, Claude Collin, R. Rochefort, Lauréat Coriveau, etc.

AVIS AUX CULTIVATEURS
J'offre le service d'un des meilleurs étalons canadiens, âgé de 3 ans, pesant au-delà de 1500 livres. Conditions: \$5.00 pour la saison.
S'adresser à:
ALEXANDRE FOURNIER
R. R. No 1
Montmagny

REMERCIEMENTS
M. Adélar Gaudreau et les membres de sa famille remercient sincèrement par la voix de notre journal toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathies, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, cartes, visites à la maison mortuaire ou assistance aux funérailles, lors du décès de Mme Adélar Gaudreau. A tous, un cordial merci.

M. le Dr et Mme Geo. Dumont, ainsi que leurs enfants, de Campbellton, N.-B., ont fait un séjour d'une huitaine en notre ville, les hôtes de leurs parents, M. et Mme Luc St-Pierre.

RECEPTION A SPENCER WOOD
Lundi après-midi, M. le curé J.-A. Lessard, M. et Mme Narcisse Proulx, M. et Mme Euthrope Méthot, M. Georges Hébert et Mlle Jeanne Hébert sont allés assister à la réception donnée par le Lieutenant-Gouverneur, à Spencer Wood, à l'occasion du Centenaire de la Société St-Jean-Baptiste de Québec.

M. et Mme Narcisse Gosselin, de Québec, étaient, dimanche, en promenade chez M. et Mme Edmond Bernatchez.

M. et Mme Jean-Louis Auclair, de Farnham, étaient, dernièrement, en voyage de noces chez leur père, M. André Auclair.

M. Marcel Bélanger, de la Banque Can. Nat., de St-Charles, a passé une quinzaine de vacances chez sa mère, Mme Nap. Bélanger.

J'informe les dames et demoiselles que j'ai accepté l'agence de la maison "SPENCER CORSET", et je sollicite l'encouragement des personnes désireuses de se procurer un corset fait sur mesure et à leur taille.
Marie-Blanche Fortier,
Tél: 39
Montmagny.

MM. J.-W. Lefebvre, de Lachute, et André Tremblay, de Ste-Luce, étaient en voyage d'affaires au Bureau Bélanger, au cours de la semaine.

A VENDRE
Caisse enregistreuse (cash) à vendre ou à louer, à conditions faciles. S'adresser à:
Mme J. C. HEBERT,
Montmagny

FEMMES & HOMMES DEMANDES
Détaillez les Produits JITO connus partout, durant vos loisirs ou plein temps. Proposition très avantageuse et chance exceptionnelle de vous créer de beaux revenus. AUCUN RISQUE. Trente jours d'essai. Demandez détails et catalogue GRATIS: CIE JITO, 1435, Montcalm, Montréal.
5-4fs

A VENDRE
Cages à lapins à vendre à bonnes conditions. S'adresser à:
Madame Jos. C. Hébert,
Montmagny.

Mariage Létourneau-Béchar
Le 19 juin, à 9 hres, M. Marcel Létourneau, sergent-instructeur au camp de Montmagny, épousait Mlle Colette Béchar, fille de M. Philippe Béchar, de notre ville. M. Edmond Létourneau, de St-Pierre, était le témoin de son fils, et M. Béchar accompagnait sa fille. Le Capt. Abbé Pierre Gagnon, S.S.S., aumônier au Camp Militaire, leur donna la bénédiction nuptiale.

Mariage Létourneau-Béchar
Le 19 juin, à 9 hres, M. Marcel Létourneau, sergent-instructeur au camp de Montmagny, épousait Mlle Colette Béchar, fille de M. Philippe Béchar, de notre ville. M. Edmond Létourneau, de St-Pierre, était le témoin de son fils, et M. Béchar accompagnait sa fille. Le Capt. Abbé Pierre Gagnon, S.S.S., aumônier au Camp Militaire, leur donna la bénédiction nuptiale.

Mariage Létourneau-Béchar
Le 19 juin, à 9 hres, M. Marcel Létourneau, sergent-instructeur au camp de Montmagny, épousait Mlle Colette Béchar, fille de M. Philippe Béchar, de notre ville. M. Edmond Létourneau, de St-Pierre, était le témoin de son fils, et M. Béchar accompagnait sa fille. Le Capt. Abbé Pierre Gagnon, S.S.S., aumônier au Camp Militaire, leur donna la bénédiction nuptiale.

Mariage Létourneau-Béchar
Le 19 juin, à 9 hres, M. Marcel Létourneau, sergent-instructeur au camp de Montmagny, épousait Mlle Colette Béchar, fille de M. Philippe Béchar, de notre ville. M. Edmond Létourneau, de St-Pierre, était le témoin de son fils, et M. Béchar accompagnait sa fille. Le Capt. Abbé Pierre Gagnon, S.S.S., aumônier au Camp Militaire, leur donna la bénédiction nuptiale.

27-JNO

JEUNES GENS DE DE MONTMAGNY
Enrôlez-vous dans la Congrégation de la Ste-Vierge. Assistez pieusement à la récitation de l'Office, chaque dimanche matin, à 8 hres.
JNO

Mme. Angèle Gaudreau, Jeannette et Thérèse Guimont, MM. Jean-Louis et Roland Guimont étaient, dimanche dernier, de passage à Notre-Dame du Portage et à Rivière du Loup.

M. et Mme Irénée Fillion, Mme W. Bolduc, ses fils, Walter et Norman, tous de Berlin, N.-H., étaient, cette semaine, en promenade chez leur beau-frère, M. Amédée Robin, et autres parents.

Le Lieut. J.-L. Côté et Mme Côté étaient de passage à Québec, au début de la semaine.

MM. Oliva et Lionel Poitras se sont rendus à L'Islet, mercredi, en visite chez leur oncle, M. Henri Poitras.

FEU M. NOEL NORMAND
La famille de Mme Vve J.-E. Edouard Normand, de notre ville, vient d'être cruellement éprouvée par la mort de M. Noel Normand, décédé le 23 du courant, à l'âge de 26 ans. Il était l'époux de Dame Lucienne Lamonde. Son service et sa sépulture ont eu lieu vendredi, en l'église de Montmagny.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, sa mère, Mme J.-Edouard Normand, ses frères: MM. Laurent et Charles; sa sœur, Mme Lorenzo St-Hilaire (Roseline), d'Arvida; ses beaux-parents, M. et Mme Auguste Lamonde, de St-Pierre; ses beaux-frères: MM. Lorenzo St-Hilaire, Lucien, Lionel, Marcel et Raymond Lamonde; ses belles-sœurs: Mmes Laurent et Charles Normand, Mme J. Bouchard, de Montréal, Milles Anita et Lorette Lamonde, de St-Pierre.

Nous prions la famille en deuil de bien vouloir agréer l'expression de nos sincères condoléances.

BAPTEME
M. Jos. Maréchal, avocat, et Mme Maréchal de notre ville, sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille, Lucille, née à l'Hôpital du Sacrement et baptisée le 20 juin, par le Rév. Père François Goyer, S.S. Parrain et marraine: M. le Dr et Mme Charles Delage, de St-Basile de Portneuf, grands-parents de l'enfant; parraine: Mme Vve P.O. Maréchal.

Feu Thomas Chevrete
Mercredi, à 9 hres, ont eu lieu les funérailles de M. Thomas Chevrete, époux de Dame Augustina Deschamps, décédé le 20, à l'Hotel-Dieu de Lévis, à l'âge de 74 ans et 6 mois.

M. Emilien Masson portait la croix; les porteurs du cercueil étaient: MM. Joseph Coulombe, Albert Thibault, William Masson et Philémon Boulet.
Nos sympathies.

Mariage Dupuis-Fortier
Lundi à 9 hres, a été célébré le mariage de M. le Dr Paul C. Dupuis, fils de M. et Mme Louis C. Dupuis, avec Mlle Colette Fortier, fille de M. et Mme J. Adj. Fortier, de notre ville. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé A. Papillon, vicaire à St-Jean Baptiste de Québec, confère, du Dr Dupuis. Les mariés avaient pour témoins leurs pères respectifs.

Pendant la messe, un magnifique programme de chant fut rendu par M. Geo. Henri Bernier, de Québec, avec accompagnement par Mlle Tremblay.

Après la cérémonie, M. et Mme Fortier recevaient à leur résidence une cinquantaine d'invités, parents des deux familles. Les mariés partirent ensuite vers midi, pour un voyage dans l'Ouest Canadien. Nous leur offrons nos meilleurs vœux de bonheur.

Parmi les invités du dehors qui assistaient à ce mariage, on remarquait: L'Hon. Juge et Mme Ths. Tremblay, M. et Mme Elz. Dion, M. et Mme Freddy Fortier, M. et Mme Geo. Henri Bernier, Milles Lucette et Marguerite Dion, Lucette Dupuis, e.g.m., Lucette et Berthe Tremblay, André Lachance, pharmacien, tous de Québec.

Mariage Létourneau-Béchar
Le 19 juin, à 9 hres, M. Marcel Létourneau, sergent-instructeur au camp de Montmagny, épousait Mlle Colette Béchar, fille de M. Philippe Béchar, de notre ville. M. Edmond Létourneau, de St-Pierre, était le témoin de son fils, et M. Béchar accompagnait sa fille. Le Capt. Abbé Pierre Gagnon, S.S.S., aumônier au Camp Militaire, leur donna la bénédiction nuptiale.

Mariage Létourneau-Béchar
Le 19 juin, à 9 hres, M. Marcel Létourneau, sergent-instructeur au camp de Montmagny, épousait Mlle Colette Béchar, fille de M. Philippe Béchar, de notre ville. M. Edmond Létourneau, de St-Pierre, était le témoin de son fils, et M. Béchar accompagnait sa fille. Le Capt. Abbé Pierre Gagnon, S.S.S., aumônier au Camp Militaire, leur donna la bénédiction nuptiale.

Mariage Létourneau-Béchar
Le 19 juin, à 9 hres, M. Marcel Létourneau, sergent-instructeur au camp de Montmagny, épousait Mlle Colette Béchar, fille de M. Philippe Béchar, de notre ville. M. Edmond Létourneau, de St-Pierre, était le témoin de son fils, et M. Béchar accompagnait sa fille. Le Capt. Abbé Pierre Gagnon, S.S.S., aumônier au Camp Militaire, leur donna la bénédiction nuptiale.

Mariage Létourneau-Béchar
Le 19 juin, à 9 hres, M. Marcel Létourneau, sergent-instructeur au camp de Montmagny, épousait Mlle Colette Béchar, fille de M. Philippe Béchar, de notre ville. M. Edmond Létourneau, de St-Pierre, était le témoin de son fils, et M. Béchar accompagnait sa fille. Le Capt. Abbé Pierre Gagnon, S.S.S., aumônier au Camp Militaire, leur donna la bénédiction nuptiale.

Mariage Létourneau-Béchar
Le 19 juin, à 9 hres, M. Marcel Létourneau, sergent-instructeur au camp de Montmagny, épousait Mlle Colette Béchar, fille de M. Philippe Béchar, de notre ville. M. Edmond Létourneau, de St-Pierre, était le témoin de son fils, et M. Béchar accompagnait sa fille. Le Capt. Abbé Pierre Gagnon, S.S.S., aumônier au Camp Militaire, leur donna la bénédiction nuptiale.

27-JNO

NOUVELLES DE L'ARMEE

(suite de la page 1)

avec efficacité, le brigadier C.-A. Fages, le brigadier-général G.-P. Landry; le lieutenant-colonel Roy; le brigadier P.-S. Benoit; le brigadier J.-N. Power; le brigadier Renaud; le brigadier Lefebvre et il est, aujourd'hui, sous la juridiction du brigadier Georges-P. Vanier.

Le lieutenant Gauréau fait partie de l'armée permanente depuis vingt-six ans, et il mérite bien cette promotion ainsi que la Commission que les Quartiers-généraux de la Défense nationale lui accordent.

Tous les chefs d'industrie de la région de Québec, ont été invités à assister à une grande assemblée à la salle de lecture du Manège militaire de la Grande-Allée, lundi soir dernier, le 22 courant.

Ce sont les autorités supérieures du district militaire no 5 qui ont décidé d'approcher les industriels, afin d'obtenir d'eux la collaboration la plus étroite en ce qui regarde l'enrôlement pour l'armée de réserve.

Le brigadier Georges-P. Vanier, officier commandant du district militaire no 5, leur adressa la parole pour leur expliquer ce que le colonel G.-E.-A. Dupuis, commandant du 35ème groupe-brigade, attend d'eux dans l'organisation de la réserve pour le district.

Déjà, plusieurs centaines ont répondu à l'appel du Ministère de la Défense nationale, et tous les jours de nouvelles recrues entrent dans les cadres des unités de réserve. Toutefois, cela n'est pas suffisant. Il faut que tous ceux qui ne peuvent entrer dans l'armée active, offrent leur services pour l'armée de réserve. Comme on le sait, cette armée de réserve permet à tous les Canadiens de faire leur devoir envers leur Patrie. Elle constitue la seconde ligne de défense du Canada, la première comprenant les forces actives.

Tous ceux qui veulent faire partie de l'armée de réserve peuvent grand même continuer leur travail habituel car, les autorités militaires ne leur réclament que quelques heures par semaine. Ces heures sont des plus intéressantes pour un homme actif, intelligent, car elles lui permettent de suivre des cours sur les tactiques et les exercices militaires. En plus, l'armée de réserve est appelée à passer deux semaines dans un camp d'instruction, en l'occurrence, Valcartier pour le district militaire no 5. Cette année, ils iront dans ce centre important à partir du 1er jusqu'au 15 août.

Tous les chefs d'industrie peuvent donc aider énormément l'armée de réserve, en facilitant l'enrôlement de leurs employés dans le 35ème groupe-brigade. C'est un devoir qui leur incombe et les Quartiers-généraux espèrent qu'ils ne s'y soustrairont pas.

Après la cérémonie, un déjeuner intime fut servi à la résidence de M. Ph. Béchar, et les nouveaux époux partirent pour un voyage au Saguenay.

Samedi le 20 juin, à aussi été célébré le mariage de M. Camille Nadeau, sergent-instructeur, fils de M. Pierre Nadeau, de St-Eluthère, avec Mlle Aurélie Demers, fille de M. Wilfrid Demers, chef cantonnier. M. Elieud Nadeau était le témoin de son frère, et M. Demers accompagnait sa fille. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé F. DesVarenes.

Nos vœux de bonheur.
M. Henri Coulombe, de Blind River, Ont, après avoir passé quinze jours dans sa famille à Montmagny, est retourné, enchanté de son voyage.

TERRE A VENDRE
Une bonne terre de 113 arpents en superficie, située au Village, avec maison, grange et roulant, et une terre à bois, à vendre à conditions avantageuses. Bâtisses en bon ordre.
GEORGES HEBERT, notaire,
Montmagny.

25-JNO

EXAMENS DES CLASSES
Lundi et mardi, ont eu lieu les examens des élèves des écoles rurales. Les étudiants des collèges classiques et des différentes institutions de notre ville sont en vacances depuis la semaine dernière.

Notre journal est heureux de souhaiter aux professeurs, ainsi qu'aux élèves de bonnes et joyeuses vacances.

Mme L. St-Hilaire, avec son bébé, d'Arvida, passe quelque temps chez sa mère, Mme J.-Edouard Normand.

ABONDANCE
De pouvoir hydro-électrique aux Etats-Unis.

M. Charles-E. Wilson, président de General Electric Company, a déclaré aujourd'hui que la capacité de pouvoir hydro-électrique des Etats-Unis est suffisante pour faire marcher indéfiniment, à plein rendement, toutes les usines de guerre du pays.

S'adressant au groupe de correspondants en tournée de l'Association nationale des manufacturiers, il affirma que de récentes additions ont déjà augmenté les réserves d'énergie de 10 pour cent et que de nouvelles usines et subsidiaires seront en opérations avant la fin de l'année.

A l'heure actuelle, la General Electric possède des commandes de turbines et de générateurs dont la capacité formera le total de 19,000,000 de chevaux-vapeur.

Cela est hautement significatif, dit-il, si l'on étudie le dernier rapport fédéral fixant à environ 55,000,000 de chevaux-vapeur le total du pouvoir hydro-électrique des Etats-Unis.

M. Wilson démontra ensuite aux correspondants que la General Electric passe son objectif de production des centaines d'appareils différents dont elle a obtenu le contrat de fabrication.

La Coopérative Fédérée BEURRE

Au cours de la semaine dernière, la tenue de notre marché au beurre s'est continuée ferme.

Les arrivages furent moindres que l'an dernier à pareille période et à la suite d'une offre limitée et d'un mouvement d'entreposage assez actif, les cotes furent facilement soutenues.

Lundi matin, le 22 juin 1942, le beurre No. 1 pasteurisé, au gros, était coté de 34½c à 34¾c la livre.

Le contrat intervenu entre la Grande-Bretagne et le Gouvernement canadien permet une distribution régulière et les prix sont stables.

VOLAILES VIVANTES: (Poules)

Les arrivages sont régulièrement absorbés et les prix sont stables.

(Poulets à rôtir)

Les arrivages augmentent graduellement. La demande est bonne et les prix sont stables.

(Poulets à griller)

Les arrivages sont encore assez considérables. La distribution est assez régulière et les prix sont stationnaires.

VOLAILES ABATTUES: (Poules et poulets)

Les arrivages sont faibles. La demande est bonne et les prix sont stables.

OEUFS:

Montréal et Québec: Des arrivages moins abondants et une offre limitée ont contribué à maintenir ce marché ferme, même à raffermir quelque peu les prix.

VEAUX ABATTUS:

Montréal et Québec: Légères arrivages. Bonne demande et prix fermes.

PORCS LIVRES ABATTUS:

Montréal et Québec: Marché ferme aux prix actuels.

Retraites Fermées

Maison Notre-Dame du Cénacle. Du 3 au 6 juillet pour institutrices.

Du 14 au 17 juillet pour vocation. Pour renseignements ou inscriptions s'adresser aux: Missionnaires de l'Immaculée-Conception, 651 rue St-Cyrille, Québec.

COMMUNIQUE

A une assemblée des administrateurs de The Shawinigan Water & Power Company tenue ce jour, un

SERVANTE DEMANDEE

pour service général dans une famille de trois personnes. Bon salaire payé.
S'adresser chez:
Mme M. DEROME,
Rue Ste-Julie,
Montmagny

15-1fs

M. et Mme Arthur Coulombe ont passé quelques jours à Québec, pour assister au mariage de leur neveu, M. Georges Coulombe, fils de M. Hubert Coulombe, avec Mlle Simone Dumont, de Lévis.

Mme Amable Gaudreau, de Ste-Apolline, sa fille, Mlle Amarylda, ses fils, Amable et Odilon, ainsi que Mlle Flamand, ont passé la journée de mardi chez M. et Mme Arthur Coulombe. Mlle Gaudreau prolongera sa promenade de quelques jours.

ARPENTAGE
ROBERT DORVAI
Arpenteur - Géomètre
Etablissement de ligne — Bornage — Subdivision et cadastre de lots — Certificats — Lignes de limites, etc.
Bur. et Rés.: Ave. des Erables — Tél.: 214
MONTMAGNY

dividende de vingt-trois cents (23c) par action a été déclaré sur les actions ordinaires, sans valeur nominale, de la compagnie pour le trimestre le 30 juin 1942, payable le 25 août aux actionnaires inscrits sur les registres en date du 24 juillet.



Symbolie de l'esprit agressif du soldat canadien ce dessin de l'artiste Grant Macdonald de Toronto montre un fantassin armé d'une mitrailleuse Sten. Cette mitrailleuse très légère maniable de l'épaule comme de la hanche est l'arme idéale des troupes de choc et des parachutistes.



Le lieutenant-général Kenneth Stuart, âgé de 51 ans, est chef de l'état-major général de l'Armée canadienne. Il vient de prendre le commandement immédiat de la région militaire du Pacifique afin de coordonner le puissant système de défense sur notre côte de l'Ouest.



"T'en fais pas mon vieux. Cela pourrait aller plus mal. Tu n'as tout de même pas encore été torpillé." (Rappelez-vous la Semaine de l'Armée)